

REFERAT Økonomiudvalget d. 14-06-2011

Mødedato Tirsdag d. 14. juni 2011 kl. 15:00

Mødested Lokale 412, Skelbækvej

Indholdsfortegnelse

Orientering fra formanden.....	3
Decisionsskrivelser vedrørende regnskabsåret 2009.....	4
Revisionsberetning nr. 9 for regnskabsåret 2010.....	6
Afsluttende revisionsberetning nr. 10 og endelig godkendelse af årsregnskabet for 2010.....	7
Budget 2012-2015.....	10
Effektiviseringsstrategi 2012 - 2015.....	15
TV-transmission fra byrådets møder.....	17
Forslag til Kanalstrategi for Aabenraa Kommune.....	19
Ombygning af ungdomsboliger - Padborg Boligforening.....	21
Lukket: Statistik over salg af byggegrunde mv.....	24
Byggemodning vest for Løkkegårdsvej, Rødekro.....	24
Cykelsti Egelund, Aabenraa.....	26
Udvidelse af parkering - Skolevænget.....	28
Signalanlæg i Padborg.....	30
Kollektiv bustrafik.....	32
Vandværkstakster 2011.....	34
LP - forslag nr. 48 - Kliplev.....	36
Lokalplan nr. 49 - Centerområde.....	38
SAVE-registrering.....	41
Kompetenceudvikling - inklusion.....	43
Generelle vilkår ved overgang fra selveje til privat.....	44
Oprettelse af småbørnsgrupper.....	46
Styrelsesvedtægt - Kollund Skole og Børnehus.....	49
Økonomien på anbringelsesområdet 2011 og frem.....	50
Lokalisering af Familie og Ungecenteret.....	52
Opfølgning på budgetkontrol og udfordringer på handicap- og psykiatriområdet.....	54
Resultatrevision 2010.....	57
Frigivelse af rådighedsbeløb vedrørende hal 3 i Aabenraa.....	59

Orientering fra formanden

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Beslutning Økonomiudvalget den 14-06-2011

- Møde vedr. havnen aftalt.
- Orientering om salg af grund.

Decisionsskrivelser vedrørende regnskabsåret 2009

Ministeriet for Flygtninge, Indvandrere og Integration samt Pensionsstyrelsen har fremsendt decisionsskrivelser vedrørende regnskabsåret 2009 på henholdsvis integrationsområdet samt områder med statsrefusion.

Ministeriet for Flygtninge, Indvandrere og Integration har følgende bemærkninger til revisionsberetningen:

"Integrationsministeriet har noteret sig, at der i en enkelt sag er konstateret en enkelt fejl af formel karakter.

Der er i revisionsberetningen ikke konstateret yderligere fejl eller mangler på integrationsområdet.

Integrationsministeriet har ikke yderligere bemærkninger til revisionsberetningen for 2009. "

Pensionsstyrelsen har følgende bemærkninger til revisionsberetningen:

"Revisionen har ikke givet anledning til forbehold eller revisionsbemærkninger på ministeriets område.

Ministeriet finder det ikke tilfredsstillende, at områderne sygedagpenge og samværsudgifter efter Aktivlovens § 83 ikke fuldt ud bliver administreret i overensstemmelse med lovgivningen.

Ministeriet forventer, at kommunen tilvejebringer den nødvendige kvalitet i sagsbehandlingen. Ministeriet forventer, at de initiativer, som revisor har anbefalet og som kommunen har iværksat med henblik på at styrke sagsbehandlingen, vil forbedre kvaliteten af sagsbehandlingen, og at resultatet vil fremgå af næste års beretning.

Opfølgning på beretning for 2007 og 2008:

Ministeriet kan konstatere, at den skønsmæssige berigtigelse af sygedagpengeområdet for 2007, som anmodet om i ministeriets decisionsskrivelse af 14. april 2009 og decisionsskrivelse af 12. maj 2010 ikke fremgår af beretningen for 2009. Berigtigelsen er omfattet af revisors kontrol, og ministeriet forventer, at resultatet og grundlaget for beregningen fremgår af næste års revisionsberetning.

Det kan oplyses, at berigtigelsen er foretaget i regnskabsår 2010, og at revisor har påset denne. Der er ligeledes redegjort herfor i revisionsberetningen for regnskabsåret 2010.

Særlig gennemgang af fleksjobområdet 2009:

På området for fleksjob er der vedr. nytilkendelser til fleksjob konstateret fejl og mangler i 2 ud af 54 gennemgåede sager.

Særlig gennemgang af fleksjobområdet 2007:

På området for fleksjob er der vedr. nytilkendelse til fleksjob konstateret fejl og mangler i 2 ud af 13 sager.

Ligeledes er der vedr. revurdering til fleksjob konstateret fejl eller mangler i 3 ud af de 14 gennemgåede sager.

Ministeriet skal på den baggrund anmode revisor om, at gennemgå alle sager for perioden 1. januar 2007 til 31. december 2007 vedr. revurderinger til fleksjob."

Jobcenterledelsens besvarelse af decisionsskrivelsen fra Pensionsstyrelsen er vedlagt.

De to decisionsskrivelser har været behandlet på Arbejdsmarkedsudvalgets møde den 6. juni 2011, hvor sagerne blev taget til efterretning.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Staben indstiller,

at decisionsskrivelserne for 2009 for henholdsvis integrationsområdet samt områder med statsrefusion tages til efterretning.

Beslutning Økonomiudvalget den 14-06-2011

Anbefales godkendt.

Revisionsberetning nr. 9 for regnskabsåret 2010

Aabenraa Kommunes eksterne revision PWC har fremsendt revisionsberetning nr. 9 om revision af de sociale, beskæftigelses- og sundhedsmæssige områder, der er omfattet af ordninger om refusion eller tilskud fra staten vedr. regnskabsåret 2010. (afsluttende beretning for året 2010).

For forvaltningen Arbejdsmarked og Social giver beretningen indenfor Arbejdsmarkedsudvalgets område anledning til bemærkninger:

1.2 Samlet konklusion og revisionens bemærkninger

"Beskæftigelsesministeriets område

Der er på de centrale driftsområder kontanthjælp, mentor, tilskud til selvstændige samt sygedagpengeområdet konstateret et højt fejlniveau (jf. afsnit 1.13). Mange af de konstaterede fejltypen blev ligeledes konstateret ved sidste års gennemgang. Det er derfor vores opfattelse, at de nævnte driftsområder, frem til ibrugtagning af det nye administrationsgrundlag, ikke har været administreret hensigtsmæssigt og betryggende. Vi har ved gennemgangen konstateret, at der efter ibrugtagningen af det nye administrationsgrundlag, er sket en reduktion i antallet af fejl"

Jobcenterledelses redegørelse vedr. revisionsberetning nr. 9 er vedlagt.

Den afsluttende beretning har været behandlet på Arbejdsmarkedsudvalgets møde den 6. juni 2011, hvor sagen blev taget til efterretning.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Staben indstiller,

at revisionsberetning nr. 9 om revisionen af de sociale, beskæftigelses- og sundhedsmæssige områder, der er omfattet af ordninger om refusion eller tilskud fra Staten, vedr. revision af bevillingssager på områder i Arbejdsmarked og Social, tages til efterretning.

Beslutning Økonomiudvalget den 14-06-2011

Anbefales godkendt.

Afsluttende revisionsberetning nr. 10 og endelig godkendelse af årsregnskabet for 2010

Aabenraa Kommunes eksterne revision PwC har den 25. maj 2011 fremsendt den afsluttende revisionsberetning nr. 10 vedrørende regnskabsåret 2010.

Revisionsberetningen er i medfør af § 42 b i lov om kommunernes styrelse, udsendt til byrådets medlemmer den 25. maj 2011.

Revisionens eventuelle bemærkninger skal i henhold til § 45 i bekendtgørelse af lov om kommunernes styrelse meddeles økonomiudvalget – og der er i den forbindelse udarbejdet et notat som besvarelse af revisionens bemærkninger.

Byrådet træffer herefter afgørelse med hensyn til de eventuelle fremkomne bemærkninger og godkender endeligt årsregnskabet for 2010.

Revisionen konkluderer, at

"Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af Aabenraa Kommunes aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2010 samt at resultatet af Aabenraa Kommunes aktiviteter for regnskabsperioden 1. januar – 31. december 2010 opgjort efter såvel udgiftsbaserede som omkostningsbaserede regnskabsprincipper er i overensstemmelse med Indenrigs- og Sundhedsministeriets Budget- og Regnskabssystem for Kommuner.

Det er ligeledes vores opfattelse, at de dispositioner, der er omfattet af regnskabet, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis".

Om den udførte forvaltningsrevision konkluderer revisionen, at

"I forbindelse med den finansielle revision af Aabenraa Kommunes årsregnskab for 2010 har vi foretaget en vurdering af, hvorvidt der for udvalgte områder er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af Aabenraa Kommune, og at oplysningerne i årsregnskabet om mål og resultater er dokumenteret og dækkende for Aabenraa Kommunes virksomhed i 2010".

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Revisionen har givet anledning til 1 revisionsbemærkning om at der – i lighed med tidligere år – kun i nogen grad udføres et økonomisk ledelsestilsyn som forudsat i kommunens egne regler.

Bemærkningen fremgår af pkt. 2.3.1 side 3, og skal besvares over for tilsynsmyndigheden (Statsforvaltningen Syddanmark).

Der henvises til det udarbejdede notat.

Som et led i den lovpligtige revision skal der ligeledes udføres forvaltningsrevision (pkt. 5 side 7), som har omfattet en vurdering af, om der er udvist skyldige økonomiske hensyn, og at der er disponeret i overensstemmelse med de overordnede målsætninger, således som de er udtrykt bl.a. i de vedtagne bevillinger og budgetforudsætninger.

Revisionen anfører følgende i forhold til vurdering af kommunens resultat og økonomiske stilling:

"Vi har foretaget en vurdering af kommunens økonomi i forbindelse med den afsluttende revision af regnskabet for 2010.

Vurderingen omfatter følgende områder:

- Bæredygtig drift - Er kommunen i stand til via driften at skabe et tilstrækkeligt resultat til planlagte anlægsinvesteringer og afdrag på lån?
- Overholder kommunen budgettet, så de budgetterede resultater opnås?
- Udvikling i kommunens likviditet

Ved vurdering af bæredygtig drift foretages en vurdering af regnskabsårets resultat på det skattefinansierede område.

For at sikre et niveau, som ikke forringer kommunens samlede økonomi, bør det skattefinansierede driftsresultat som udgangspunkt dække de kommunale anlægsinvesteringer samt afdrag på lån.

Resultatet af den ordinære driftsvirksomhed på det skattefinansierede område udviser for 2010 et overskud på 52,0 mio. kr. hvilket må siges at være positivt i forhold til resultaterne fra tidligere år.

Dette kombineret med dels en tilbageholdenhed på anlægsområdet og dels udskillelse af forsyningsvirksomhederne har bevirket, at der er et positivt resultat for 2010 på 18,9 mio. kr.

I det korrigerede budget for 2010 er der planlagt anlæg for 196,1 mio. kr., mens det endelige forbrug blev 102,8 mio. kr. Førnævnte tal er rensat for salg af bygninger og grunde til forsyningen i forbindelse med selskabsdannelsen. Der ansøges dog om overførsel af uforbrugte rådighedsbeløb for anlæg på 95,3 mio. kr. til 2011.

Jordforsyningen har bidraget med et positivt resultat på 6,3 mio. kr. mod forudsat et underskud på 8,4 mio. kr.

Det økonomiske råderum ved udgangen af 2010 har været negativt med 17,6 mio. kr. dette selv om resultatet af det skattefinansierede område var positivt med 52,0 mio. kr. og der blev holdt igen på anlægsinvesteringerne.

I forhold til 2009 er kommunens likviditet ved udgangen af 2010 blevet forbedret med ca. 86,0 mio. kr., og den gennemsnitlige likviditet i 2010 har været næsten uændret i forhold til 2009.

Revisionens konklusion er at årets resultat skal betragtes ud fra at der overføres uforbrugte rådighedsbeløb for over 95 mio. kr. til 2011. Dette vil give et stort pres på likviditeten såfremt de planlagte investeringer for 2011 samtidig skal realiseres. Dog er man opmærksom på at kommunen er i gang med en vurdering af de planlagte anlægsinvesteringer i 2011, som kan bevirke at der er projekter, som bliver udskudt til 2012 eller senere. Revisionen anbefaler at det er nødvendigt at sætte fokus på at der lægges så realistiske budgetter som muligt, således at den ordinære drift har et råderum, der som minimum kan dække de planlagte anlægsudgifter og at budgetter overholdes.

Lovgrundlag

Lov om kommunernes styrelse §§ 42 og 45

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Staben indstiller,

at revisionsberetning nr. 10 for året 2010 godkendes, og
at årsregnskabet for 2010 godkendes endeligt.

Beslutning Økonomiudvalget den 14-06-2011

Anbefales godkendt.

Budget 2012-2015

Økonomiudvalget udmeldte på mødet den 4. april 2011 driftsrammer til de stående udvalg.

I de udmeldte rammer indgår følgende:

- Tekniske korrektioner på i alt 2,737 mio. kr. i 2012. 1,398 mio. kr. i 2013, 9,871 mio. kr. i 2014 og 16,375 mio. kr. i 2015.
- Effektiviseringsreduktioner på 22,5 mio. kr.

Den 12. april 2011 udmeldte Økonomiudvalget anlægsrammer til de stående udvalg. Anlægsrammen udgør i alt 579,5 mio. kr. og heraf udgør 57,3 mio. kr. anlæg der er prioriteret/igangsat. Den udmeldte anlægsramme vedr. ikke igangsatte anlæg på 522,2 mio. kr. over 4 år er fordelt med 130,55 mio. kr. i hvert af årene.

Det bemærkes, at Regeringsaftalen ikke er indarbejdet – indarbejdes i august 2011.

Spillerummet som følge af rammeudmeldingen (incl. budgetkontrol pr. 28.02.2011 og byrådsbeslutninger i april 2011) udgør følgende:

Spillerum 3	2012	2013	2014	2015
Indtægter	-	-3.526.791	-	-
	3.449.028		3.610.044	3.691.694
Driftsudgifter incl. renter	3.296.040	3.376.456	3.458.833	3.546.987
Resultat ordinær drift	-152.988	-150.335	-151.211	-144.707
Anlæg – skattefinansieret	164.295	142.738	136.238	136.238
Anlæg - jordforsyning	0	4.590	17.000	5.610
Resultat	11.307	-3.007	2.027	-2.859
Låneoptagelse	-25.150	-29.740	-37.150	-25.760
Afdrag lån	51.678	49.322	46.307	46.307
Finansforskydninger	-5.209	-5.396	-5.591	-5.591
Kasseforbrug	32.626	11.179	5.593	12.097

Udvalgenes budgetbidrag

De stående udvalg har i perioden frem til den 27. maj 2011 behandlet budgetbidrag samt foretaget prioritering og fordeling af den udmeldte anlægsramme, hvilket fremgår af bilagene.

Der er indgået 2 henvendelser fra henholdsvis Socialudvalget og Kultur og Fritidsudvalget jf. bilag 8 og 9.

Resume af udvalgsbehandlingen

Udvalgsbehandlingen viser følgende:

- De indsendte budgetbidrag fra udvalgene udviser en overskridelse på 0,319 mio. kr. i 2012, 2,502 mio. kr. i 2013, 6,413 mio. kr. i 2014 og 9,083 mio. kr. i 2015 vedr. serviceområdet. Endvidere udviser overførselsområdet en overskridelse på 1,493 mio. kr. i 2015 vedr. førtidspensioner
- Der omplaceres mellem udvalg, således at der overføres 2,821 mio. kr. fra overførselsområdet til serviceområdet
- Der omplaceres 10,23 mio. kr. i 2014 og 2015 fra Socialudvalget vedr. plejeboligstrategi til Sundhedsudvalgets visitationsramme.
- Der søges om omplacering af 13,093 mio. kr. i 2012, 9,559 mio. kr. i 2013 og 4,473 mio. kr. i 2014 fra Socialudvalget (mindreforbrug på førtidspensioner) til Arbejdsmarkedsudvalgets overførselsområde til budgetværn.
- De budgetgaranterede områder udviser en udfordring på netto 7,298 mio. kr. Arbejdsmarkedsudvalget har forudsat, at mindreforbruget på førtidspensioner i 2012-2014 afsættes som budgetværn på overførselsområdet. Den endelige opgørelse af de budgetgaranterede områder afventer regeringsaftalen.
- Udvalgene har prioriteret anlægsrammen. Prioriteringen udviser en overskridelse/merforbrug på 0,846 mio. kr. i alt i perioden 2012-2015 og vedrører Socialudvalgets prioritering.
- Udvalgene har prioriteret anlæg mellem årene således, at der i 2013 er prioriteret anlæg for 216 mio. kr. (37% af den samlede anlægsramme), hvilket betyder at kasseforbruget i 2013 udgør 86,7 mio. kr.
- Udvalgene har fremsendt ønsker til anlægsprojekter udover den udmeldte anlægsramme på i alt 56,7 mio. kr. i 2012, 83,9 mio. kr. i 2013, 74 mio. kr. i 2014 og 69,6 mio. kr. i 2015. I alt 284 mio. kr. i perioden 2012-2015.
- Der er fremsendt høringsvar fra Seniorrådet, der anmoder om en forhøjelse af driftsbudgettet for 2012 på 20.000 kr. til forventet øget kursusvirksomhed for medlemmerne og yderligere arrangementer jf. Seniorrådet den 25. Maj 2011.
- Der er i budgetbidraget for Skole og Dagtilbudsudvalget indarbejdet en ikke udmøntet strukturpulje vedr. børnehaver på 1,531 mio. kr.

Spillerummet som følge af anlægsprioriteringen og omplaceringerne men excl. overskridelser/rammekorrekationer udgør følgende:

Spillerum 4	2012	2013	2014	2015
Indtægter	-	-	-	-
	3.449.028	3.526.791	3.610.044	3.690.576
Driftsudgifter incl. renter	3.296.040	3.376.456	3.458.833	3.545.869
Resultat ordinær drift	-152.988	-150.335	-151.211	-144.707
Anlæg – skattefinansieret	146.885	215.789	124.322	93.450
Anlæg - jordforsyning	0	4.590	17.000	5.610
Resultat	-6.103	70.044	-9.889	-45.647
Låneoptagelse	-25.150	-29.740	-37.150	-25.760
Afdrag lån	51.678	49.322	46.307	46.307
Finansforskydninger	-5.209	-5.396	-5.591	-5.591

Kasseforbrug 15.216 84.230 -6.323 -30.691

Kasseforbruget udgør således 15,2 mio. kr. i 2012 og 84,2 mio. kr. i 2013. I 2014 vil der være en kasseforøgelse på 6,3 mio. kr. og i 2015 en kasseforøgelse på 30,7 mio. kr.

Udvalgenes overskridelser/rammekorrekationer

Udvalgenes overskridelser på driftsrammen vedrører følgende:

	2012	2013	2014	2015
Socialudvalg - serviceområde	0	2.183	6.094	8.764
Kultur og Fritidsudvalg	319	319	319	319
Socialudvalg - overførselsområde				1.493
I alt	319	2.502	6.413	10.576

Overskridelserne/rammekorrekationerne/ vedrører følgende:

- Socialudvalget – serviceområdet søger om et rammeløft for at sikre finansiering af udfordringerne på Handicap og psykiatriområdet, afbøde yderligere servicereduktioner samt fastholde kursen i forhold til gennemførelse af de besluttede strukturomlægninger på både handicap og ældreområdet i perioden jf. brev af 26. Maj 2011 fra Socialudvalget til Økonomiudvalget. (Se bilag 8).
- Kultur og Fritidsudvalget søger om rammekorrektion til afledte drifts- og vedligeholdelsesudgifter for det nye aktivitetsområde på Høje Kolstrup (byfornyelsesprojekt). Aktivitetsområdet omfatter multibane, skaterbane, legeplads, forhindringsbane og vandfontainer. Herudover der regnet med udgifter til belysning, sejloverdækning, bænke og belægninger, beplantning og græs. Kultur og Fritidsudvalget kan ikke finde finansiering – området er delt mellem Kultur- og Fritidsudvalget og Skole og Dagtilbudsudvalget.
- Socialudvalget - overførselsområdet søger om en rammekorrektion til førtidspensioner på 1,493 mio. kr. i 2015

Udvalgenes omplaceringer mellem udvalg

Omplaceringerne vedrører følgende:

- Tolkebistand, lægeerklæringer på 3,426 mio. kr. omplaceres fra Økonomiudvalget til Arbejdsmarkedsudvalget
- Der omplaceres 1,891 mio. kr. fra Arbejdsmarkedsudvalgets overførselsområde til serviceområdet
- Plejeboligstrategi under Socialudvalget på 10,230 mio. kr. omplaceres til Sundhedsudvalgets visitationsramme i 2014 og 2015.
- Der omplaceres 0,930 mio. kr. fra Børn og Familieudvalgets overførselsområde til serviceområdet
- Mindreforbruget vedr. førtidspensioner under Socialudvalget omplaceres til Arbejdsmarkedsudvalgets overførselsområde med henholdsvis 13,039 mio. kr. i 2012, 9,559 mio. kr. i 2013 og 4,473 mio. kr. i 2014.

Udvalgenes prioritering af anlægsrammer

De prioriterede anlæg udgør 580,446 mio. kr. i perioden 2012-2015. I forhold til rammeudmeldingen på 579,6 mio. kr. er det en afvigelse/merudgift på 0,846 mio. kr. som hovedsageligt vedrører Socialudvalget.

Udvalgenes ønsker til anlæg udover anlægsrammen

Ønsker til anlæg udover anlægsrammen udgør følgende:

(1.000 kr.)	2012	2013	2014	2015
Skole & Dagtilbudsudv.	27.617	38.024	19.556	38.497
Børn & Familieudv.	150	10.000	13.000	0
Teknik & Miljøudv.	23.950	34.000	37.000	28.500
Plan & Trafikudv.	1.450	1.950	4.450	2.600
Beredskabet	3.600	0	0	0
I alt	56.767	83.974	74.006	69.597

Jordforsyning

Budgettet vedr. jordforsyning balancerer, således at udgifter til byggemodning svarer til de forventede indtægter ved grundsalg.

(1.000 kr.)	2012	2013	2014	2015
Byggemodning	12.000	11.190	10.000	13.010
Salgsindtægter	-12.000	-12.000	-13.000	-14.000
Køb af jord	0	5.400	20.000	6.600
Låneoptagelse	0	-4.590	-17.000	-5.610
I alt	0	0	0	0

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Staben indstiller,

at budgetbidraget sendes tilbage til Socialudvalget med henblik på overholdelse af rammeudmelding på serviceområdet,

at budgetbidraget sendes tilbage til Socialudvalget med henblik på overholdelse af rammeudmelding på overførselsområdet,

at budgetbidraget sendes tilbage til Kultur og Fritidsudvalget med henblik på overholdelse af rammeudmelding,

at Socialudvalget og Kultur og Fritidsudvalget senest den 1. august 2011 afleverer revideret budgetbidrag jf. ovenstående med henblik på behandling i Økonomiudvalget den 9. august 2011,

at omplaceringerne mellem udvalg samt omplaceringen mellem overførselsområdet og serviceområdet på 2,821 mio. kr. indarbejdes i budgetforslag 2012-2015,

at den endelige prioritering af anlægsrammen drøftes på budgetseminaret i august og fastlægges i Økonomiudvalgets budgetforslag herunder overskridelsen på 0,846 mio. kr. i alt og anlæg i 2013 som har den konsekvens, at kasseforbruget vil udgøre ca. 84 mio. kr.,

at ønsker til anlæg udover anlægsrammen drøftes på byrådets budgetseminar,

at taksterne indarbejdes i budgetforslaget 2012-2015,

at jordforsyning (byggemodning, salgsindtægter, køb af jord og låneoptagelse) indarbejdes i budgetforslaget 2012-2015,

at der tages stilling til høringssvar fra Seniorrådet, der anmoder om en forhøjelse af driftsbudgettet for 2012 på 0,02 mio. kr. til forventet øget kursusvirksomhed.

at den ikke udmøntede strukturpulje vedr. børnehaver på 1,531 mio. kr. udmøntes inden 1. behandling af budgettet.

Beslutning Økonomiudvalget den 14-06-2011

1. og 2. **at** godkendt. Svend Hansen Tarp stemmer imod.
3. **at** tilbagesendes med henblik på forslag til fordeling mellem de involverede udvalg.
4. **at** godkendt.
5. **at** godkendt.
6. – 9. **at** og 11. **at** godkendt.
10. **at** ikke imødekommet.

Effektiviseringsstrategi 2012 - 2015

Økonomiudvalget har i sit møde, den 4. april 2011 (punkt 100 "Rammeudmelding 2012 – 2015"), udmeldt drifts- og anlægsrammerne for budget 2012 – 2015.

I rammerne indgår bl.a. effektiviseringsreduktioner for 1 % årligt, svarende til 22,5 mio. kr. årligt, fordelt på 6 områder jf. efterfølgende tabel under "Økonomi og afledt drift".

Områderne har nu lavet statusbeskrivelser, der fremlægges for Økonomiudvalget i juni 2011. Disse statusbeskrivelser er samlet i vedhæftede bilag.

Områderne arbejder videre med effektiviseringsreduktionerne, med henblik på behandling af de endelige effektiviseringsreduktioner på Økonomiudvalgsmødet, den 23. august 2011. Dette medfører, at de underliggende beskrivelser løbende vil blive justeret og uddybet.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Effektiviseringsreduktionerne på 22½ mio. kr. er fordelt på følgende områder (i 1.000 kr.):

Område	2012 -2015
Indkøb	4.000
Specialundervisning	6.500
Digitalisering og kanalstrategi	5.000
Udbud Vej og Park	1.500
Energibesparelser	1.000
Udbud/konkurrenceudsættelse	4.500
I ALT	22.500

Det kan anføres, at "Specialundervisning" er placeret under Skole- og Dagtilbudsudvalget og at "Udbud Vej og Park" er placeret under Teknik- og Miljøudvalget. Områderne "Indkøb", "Digitalisering og kanalstrategi", "Energibesparelser", og "Udbud/konkurrenceudsættelse" er i første omgang placeret i puljer under Økonomiudvalget, indtil der er truffet beslutning om, hvorledes disse skal fordeles på udvalg.

Det skal endvidere anføres, at det er besluttet, at de stående udvalg ikke må indarbejde besparelser fra ovennævnte tværgående finansieringsemner af hensyn til at undgå, at den samme besparelse tæller med to gange.

Sammenfatning af status på områderne:

INDKØB:

På bredbåndsopkoblinger forventes, via ændring af praksis for opkobling, at kunne hentes 0,918 mio. kr. årligt. Projektet igangsættes hurtigst muligt. Herudover igangsættes en indkøbsanalyse, der vil blive udarbejdet et forslag til ny indkøbs- og konkurrenceudsættelsespolitik og der vil blive udarbejdet indkøbsstrategi samt forslag til evt. ny organisering af indkøbsområdet.

SPECIALUNDERVISNING:

Besparelsen er udmøntet på henholdsvis interne skoler på opholdssteder, færre elever på specialskoler i andre kommuner hvor skolevæsenet i højere grad anvender egne foranstaltninger samt ved en forventet ændring af afregningsmodellen til Fjordskolen.

Der er forvaltningens opfattelse, at der ikke kan foretages yderligere besparelser på specialundervisningsområdet inden for folkeskoleområdet.

DIGITALISERING OG KANALSTRATEGI:

I vedhæftede bilag indgår en række forslag. Det anføres at tiden til udarbejdelse heraf har været knap i den forstand, at det ikke har været muligt at lave konkrete business cases på de enkelte forslag. Det betyder at forslagene i meget høj grad er baseret på skønnede effekter. De vedhæftede forslag og beløb, vil ikke nødvendigvis være de samme, der indgår i det endelige forslag. "Tal i sag" mangler konkrete beregninger og på "Kanalstrategiske tiltag" afventes en konkret beslutning på området. Endvidere kan det anføres, at "Udbetaling Danmark" forventes at bidrage med 3 mio. kr. årligt, men først fra og med 2015.

UDBUD VEJ OG PARK:

Der kan gengives følgende beslutning af Teknik- og Miljøudvalget, den 25. maj 2011:

"Udvalget gør opmærksom på, at der allerede er indarbejdet en forventet effektiviseringsgevinst ved udbud af driftsopgaver på hhv. 900.000 kr., 1,2 mio. kr. og 1,8 mio. kr. i årene 2012, 2013 og 2014 i budgettet. Udvalget finder det ikke realistisk at forvente en yderligere årlig besparelse på 1,5 mio. kr. ved konkurrenceudsættelsen. En sådan reduktion kan således ikke forventes opnået som effektiviseringsgevinst men alene ved servicereduktion."

ENERGIBESPARELSER:

Der fremlægges tre forslag til fordeling af energibesparelserne. Forslag 1: en forholdsmæssig reduktion af udvalgenes driftsbudgetter, med fordeling i henhold til m² bygningsmasse. Forslag 2: besparelsen lægges på de institutioner, der i 2011 får del i 10 mio. kr.'s puljen til energibesparende investeringer. Her er det tidligere besluttet at besparelsen på ca. 4,9 mio. kr. ubeskåret skal tilfalde de involverede institutioner, når investeringen er betalt. Jf. dette forslag fordeles den ene mio. kr. på institutionerne i forhold til den opnåede driftsbesparelse.

Forslag 3: er at indgå energitjenesteaftaler. Energитjenesteaftaler er et partnerskab mellem en offentlig eller privat udbyder og et privat selskab der tilbyder energitjenester (ESKO). Ved ESKO samarbejde køber man en garanteret energireduktion, hvor energieffektiviseringer opnås gennem investeringer. Investeringen tilbagebetales gennem energibesparelsen i en aftalt periode på op til 10 år, afhængig af investeringens størrelse. ESKO modellen forudsætter således en langsigtet planlægning, hvor den reelle gevinst opnås når investeringen er tilbagebetalt. Opnås den garanterede besparelse ikke i aftaleperioden, påhviler denne risiko ESKO virksomheden.

UDBUD/KONKURRENCEUDSÆTTELSE:

Målet er her en årlig rammebesparelse på 4½ mio. kr. P.t. er der to forslag, der kan effektiviseres. Forslag 1 vedrører resultatet af udbuddet af 5 IT-systemer (økonomi, indkøb, vagtplan, løn og debitor), der forventes at medføre en besparelse på 1,039 mio. kr. i 2012 (og lidt mere fremadrettet) samt forslag 2, der vedrører bortforpagtning af jord, der forventes at medføre en besparelse på 0,63 mio. kr. årligt fra og med 2012. Hvad angår øvrige emner, vil der i juni blive udarbejdet forslag til øvrige områder/emner til konkurrenceudsættelse.

I forlængelse af behandling på økonomiudvalgs mødet, den 14. juni 2011 vil sagen blive fremsendt til mødet i SektorMED i uge 26 – 2011.

Høring/udtalelse

Indstilling

Staben indstiller,

at Økonomiudvalget drøfter status vedrørende effektiviseringsreduktionerne 2012 – 2015.

Beslutning Økonomiudvalget den 14-06-2011

Drøftet.

TV-transmission fra byrådets møder

I henhold til den kommunale styrelseslov § 10 er kommunalbestyrelsesmøder offentlige – dog skal enkelte sager behandles for lukkede døre, jf. normalforretningsordenens § 1 (personlige forhold, køb og salg af ejendomme, tilbud vedr. bygningsarbejder og leverancer).

Aabenraa Lokal TV (ALTV) har siden september 2008 filmoptaget den åbne del af byrådets møder. Efter en mindre redigering kan møderne 1-2 dage senere ses på Aabenraa Kommunes hjemmeside og på ALTVs programflade til visse kabelTV-kunder.

Denne løsning er ikke optimal bl.a. fordi

- opstilling og nedtagning af udstyr til hvert møde er omfattende og begrænser samtidig brug af byrådssalen
- der er ikke mulighed for direkte TV-visning eller on-line visning (web-casting) på hjemmesiden
- seerne har ikke mulighed for at "springe" direkte til visning af et bestemt punkt på dagsordenen (indeksering)

Andre leverandører kan tilbyde web-casting løsninger, der vises direkte og med samtidig kobling til dagsorden og bilag. Endvidere kan navne på talerne samtidig vises.

På denne baggrund har der været en dialog med ALTV samt 2 andre leverandører om en ændret løsning og herunder prisoverslag for en fast installation af optage- og redigeringsudstyr.

Det nuværende audiovisuelle udstyr i byrådssalen er af ældre dato og kan ikke umiddelbart anvendes sammen med udstyr i en ny løsning. Desuden er lyd gengivelsen ikke længere tilfredsstillende ligesom der er interferens-problemer med TV-udstyret. Der er således et behov for anskaffelse af såvel ny projektor som mikrofonanlæg.

Iflg. prisoverslag vil en web-casting-løsning koste ca. 200.000 kr. Nyt mikrofonanlæg og projektor vil ligeledes koste ca. 200.000 kr. Udstyret vil kunne anvendes til andre formål, fx i forbindelse med borgermøder eller video-visninger på hjemmeside eller medarbejderportal. Videooptagelserne vil endvidere kunne leveres til TV-stationer – såvel lokale som landsdækkende – til broadcasting.

Udgifter til anskaffelse og drift kan finansieres indenfor det administrative område, herunder bl.a. ved mindreforbrug efter udbud af annoncering inkl. stillingsannoncer.

Staben indstiller,

at direkte TV-transmission og webcasting af den åbne del af byrådets møder godkendes,

at udgifterne til anskaffelse og drift finansieres indenfor det administrative område på konto 06, og

at staben indgår aftale herom efter udarbejdelse af kravsspecifikation og indhentning af tilbud.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Beslutning Økonomiudvalget den 14-06-2011

Anbefales godkendt, idet ALTV tilbydes at transmittere byrådsmøderne.

Forslag til Kanalstrategi for Aabenraa Kommune

Ifølge Den Fælleskommunale Digitaliseringsstrategi skal alle kommuner inden udgangen af 2012 have udarbejdet en Kanalstrategi.

Kanalstrategien sætter rammer for de kontaktflader, hvor borgere og virksomheder møder kommunen. Den viser, hvordan kommunen ønsker at påvirke borgere og virksomheders henvendelsesmønster, så kontakten til kommunen er effektiv og god, men samtidig sker via de billigste kanaler.

Strategien omfatter kommunens administrative borgerbetjening uanset, hvilken organisatorisk enhed der leverer den.

Det grundlæggende mål med kanalstrategien er at:

- øge andelen af borgere og virksomheder, der selv finder information, og som benytter de tilgængelige selvbetjeningsløsninger, via kommunens hjemmeside.
- påvirke borgere og virksomheders valg af henvendelseskanal, så de billige kanaler bliver mere attraktive at benytte.
- tilpasse organisation så det bliver mere attraktivt at betjene sig selv på nettet.

Der er udarbejdet overordnede strategiske målsætninger inden for temaerne:

- A) Borger og virksomhed,
- B) Organisation og medarbejdere,
- C) IT som grundlæggende forudsætning,
- D) Økonomi.

Efterfølgende operationaliseres de strategiske målsætninger på kanalerne: hjemmeside, telefon, personligt fremmøde samt brev/ e-mail. Der opsættes målsætninger for, hvordan organisationen kan arbejde for at ændre henvendelsesmønsteret for de forskellige kanaler:

Det nuværende henvendelsesmønster, og ønske om fremtidigt henvendelsesmønster, fordelt på kanaler

Hjemmeside/ selvbetjening: fra 16 % til 35 %

Telefon: fra 37 % til 38 %

Personligt fremmøde: fra 10 % til 7 %

Brev/ e-mail: fra 37 % til 20 %

Forslag til mere konkrete handlingsinitiativer fremgår af bilaget til strategien. Forslagene er opdelt på de forskellige kanaler. De konkrete handlingsplaner til udmøntning af kanalstrategien bliver udarbejdet i den digitale styregruppes regi.

Der er ikke udarbejdet specifikke mål for de enkelte fagforvaltninger.

En stor del af kanalstrategien drejer sig om, hvordan man har mulighed for organisatorisk at tænke nyt i forhold til borgerbetjeningen. Ikke mindst oprettelsen, og opgaveoverflytningen til Udbetaling Danmark giver mulighed for organisatorisk at indrette sig anderledes. Her tænkes på tværforvaltligt at samle flere opgaver, der vedrører den borgernære borgerbetjening ud fra princippet om én indgang til det offentlige for borgere og virksomheder.

Et andet aspekt drejer sig om den telefoniske borgerbetjening, hvor det bør overvejes hvorvidt flere henvendelser fra borgere og virksomheder kan straksafklares.

Inden kanalstrategiske gevinster kan høstes, er det nødvendigt at afsætte midler til investeringer, både i forhold til IT tekniske løsninger, og i forhold til en eventuel organisatorisk tilpasning.

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Kultur- og Borgerservice indstiller,

at Kanalstrategien for Aabenraa Kommune godkendes.

Beslutning Økonomiudvalget den 14-06-2011

Godkendt.

Ombygning af ungdomsboliger - Padborg Boligforening

Alle indkomne ansøgninger om støtte til opførelse af almene familieboliger har været forelagt Byrådet den 30. marts 2011, jf. kommunens boligpolitik for almene familieboliger. Byrådet prioriterede bl.a. et projektforslag fra Padborg Boligforening vedr. ombygning af i alt 16 almene ungdomsboliger i Padborg til 8 almene familieboliger.

Kuben Management fremsender på vegne af Padborg Boligforening skema A ansøgning om økonomisk støtte til ombygning af 8 ungdomsboliger i afd. 12, Centrumsgaden, til 4 almene familieboliger og 8 ungdomsboliger i afd. 13, Jernbanegade, til 4 almene familieboliger. Herudover ønskes der etableret 2 elevatorer i afd. 12. Skema A for afd. 12, 13 og etablering af elevator kan ses i sagen.

Under forbehold for byrådets godkendelse har Landsbyggefonden i brev af 15. september 2008 meddelt dispensation fra dispositionsfondsforpligtelsen ved udamortisering af oprindelige realkreditlån vedr. afd. 12 og 13, jf. driftsbekendtgørelsens § 45.

Afdelingerne har på et ekstraordinært afdelingsmøde den 2. juni 2009 godkendt ombygningen, finansieringen og huslejekonsekvenserne.

Ombygning af ungdomsboliger til familieboliger sker i henhold til almenboliglovens § 115, stk. 1, pkt. 6. Etablering af elevator i afd. 12 sker i henhold til almenboliglovens § 91.

Ombygningen begrundes i, at boligforeningen har svært ved at udleje ungdomsboliger samtidig med, at der er venteliste til almene familieboliger i området.

Boligforeningen har fået foretaget en førsynsrapport i 2009. Konklusionen er, at bygningerne synes at være velegnet til ombygning til familieboliger. Rapporterne kan ses i sagen.

Boligarealet i de 16 ungdomsboliger er nu 29 m² pr. bolig. Efter ombygning til almene familieboliger vil boligarealet i hver af de i alt 8 boliger blive på ca. 58 m².

Ifølge boligforeningens foreløbige beregninger udgør huslejen ca. 724 kr./m²/år, hvilket svarer til en gennemsnitlig månedlig husleje på ca. 3.500 kr. ekskl. forbrugsafgifter.

Den samlede anskaffelsessum er opgjort til 6,491 mio. kr. inkl. moms. Anlægsudgifter til etablering af elevator er ikke medregnet.

Et tilsagn til alment byggeri, herunder ombygning, gives under forudsætning af, at kommunen yder en garanti for realkreditlån (almenboliglovens § 127). Kommunal garanti ydes for den del af lånet, som ligger ud over 60% af ejendommens værdi. Garantibeløbet kan ikke opgøres endeligt før ejendommen er værdiansat. Det må påregnes, at garantien vil komme til at udgøre 40-85% af lånet afhængig af den konkrete ejendoms udførelse og beliggenhed. Garantiens størrelse vil blive nærmere belyst ved skema B.

Lovgrundlag

Bktg. nr. 1288 af 11. december 2009 om støtte til almene boliger mv. (støttebekendtgørelsen) med senere ændringer,

Lovbktg. nr. 103 af 11. februar 2011 om almene boliger mv. (almenboligloven) med senere ændringer og

Bktg. nr. 1307 af 15. december 2009 om drift af almene boliger mv. (driftsbekendtgørelsen).

Planmæssige forhold

Afd. 12 er omfattet af PBV 12 – Bov og afd. 13 af lokalplan 1/35-1.

Økonomi og afledt drift

Afd. 12:

Anskaffelsessum, jf. skema A	3,357	mio. kr.
Kommunal andel grundkapital 14%	0,470	-
Låneoptagelse 84%	2,820	-
Beboerindskud 2%	0,067	-

Afd. 13:

Anskaffelsessum, jf. skema A	3,134	mio. kr.
Kommunal andel grundkapital 14%	0,439	-
Låneoptagelse 84%	2,633	-
Beboerindskud 2%	0,063	-

Etablering af elevator:

Anskaffelsessum, jf. skema A	2,388	mio. kr.
Kommunal andel grundkapital 14%	0	-
Låneoptagelse 100%	2,388	-
Beboerindskud 2%	0	-

Finansiering af elevator i afd. 12: Kommunen skal yde garanti for den del af lånet, der på tidspunktet for lånets optagelse får pantesikkerhed ud over 60% af markedsværdien. Den endelige garantistillelse kan således først fastsættes, når den aktuelle kreditforening har fastsat markedsværdien, hvilket vil ske i forbindelse med indhentning af lånetilbud efter godkendelse af skema A. Markedsværdien vil dog typisk være lavere end anskaffelsessummen. Landsbyggefonden yder regaranti på 50%.

Den årlige ydelse på det ydelsesstøttede kreditforeningslån andrager 1,8% + administrationsbidrag svarende til ca. 50.000 kr. Ydelse og fremtidige driftsudgifter forudsættes dækket ved dispensation fra indbetaling af dispositionsfondsforpligtelserne. Hvorfor projektet ikke giver huslejestigning for afdelingens beboere.

Den kommunale grundkapital for ombygning af afd. 12 og 13 udgør i alt 0,909 mio. kr.

Høring/udtalelse

Indstilling

Teknik og Miljø indstiller,

at der meddeles tilsagn om offentlig støtte til ombygningen og etablering af elevator,

at skema A for afd. 12 godkendes,

at skema A for afd. 13 godkendes,

at skema A for etablering af elevator i afd. 12 godkendes,

at afd. 12 og 13 meddeles fritagelse for indbetaling til dispositionsfonden, jf. almenboliglovens § 45, stk. 2,

at førsynsrapport for afd. 12 og 13 tages til efterretning, jf. støttebekendtgørelsens § 22,

at der opkræves støttesagsgebyr til kommunen på 2,5 promille af anskaffelsessummen vedr. ombygningen, jf. almenboliglovens § 107, samt

at grundkapitalen på 0,909 mio. kr. finansieres af puljen "Indskud i landsbyggefonden", og at beløbet frigives.

Beslutning Økonomiudvalget den 14-06-2011

Anbefales godkendt.

Byggemodning vest for Løkkegårdsvej, Rødekro

Byggemodning vest for Løkkegårdsvej, Rødekro 1. etape.

Sagen er tidligere behandlet i Økonomiudvalget den 19. april 2010.

Sagen blev tilbagesendt med henblik på en vurdering af forventet salgspris og koordinering med forsyningsselskabet.

Efterfølgende er der udarbejdet lokalplan for området, hvor der kan være 89 grunde på det kommunale areal og evt. 4 grunde på et tilstødende privat areal. Endvidere skal der i salgspriserne pr. 1. januar 2011 være indregnet moms af alle udgifter til byggemodning inkl. råjordsværdien.

På den baggrund forventes salgsprisen for en byggegrund på 960 – 970 m² at blive ca. 370.000 kr.

Der er efterspørgsel efter flere byggegrunde i Rødekro og konkret efterspørgsel efter nogle af grundene vest for Løkkegårdsvej.

I analysen af mulige byggegrunde i Rødekro, er der også peget på andre muligheder ved Rise. For disse områder skal der udarbejdes lokalplan og kommuneplantillæg samt gennemføres forundersøgelser før der konkret kan gennemføres byggemodning af grunde.

Teknik & Miljø foreslår på den baggrund, at byggemodne de 9 grunde, der ligger i det nordøstlige hjørne som en 1. etape, så snart der foreligger en godkendt lokalplan.

Arwos Forsyning A/S oplyser, at spildevand for en 1. etape kan tilsluttes en eksisterende spildevandsledning, der ligger i det område. Der er endnu ikke lavet planlægning for resten af området.

Det område museet skal udgrave for fortidsminder for, at etablere 1. etape, er på knap 2 ha.

Lovgrundlag

Museumslovens §27.

Planmæssige forhold

Lokalplan LP025 er udsendt i offentlig høring. Lokalplanen forventes endelig godkendt i september 2011.

Økonomi og afledt drift

Udgiften til museumsudgravninger for 1. etape anslås til 2,0 mio. kr.

Udgiften foreslås afholdt af kontoen "Byggemodning, bolig", hvor der er et restrådighedsbeløb 3,314 mio. kr.

Herefter resterer der 1,315 mio. kr. på kontoen.

Høring/udtalelse

Arealet er udlejet til landbrugsformål. Museumsudgravningerne forventes først igangsat efter høst.

Indstilling

Teknik & Miljø indstiller,

at museumsudgravninger for 1. etape igangsættes så snart der foreligger en godkendt lokalplan for området, og
at der frigives en bevilling på 2,0 mio. kr. til museumsudgravninger jf. foranstående opgørelse og bilag, finansieret af de afsatte rådighedsbeløb under Plan- og Trafikudvalget.

Beslutning fra Plan- og Trafikudvalget 9. juni 2011 vil foreligge på mødet.

Beslutning Økonomiudvalget den 14-06-2011

Anbefales godkendt.

Cykelsti Egelund, Aabenraa

Dobbeltrettet cykelsti langs Egelund i Aabenraa.

I forbindelse med Statens cykelpulje for 2010 søgte Aabenraa Kommune midler til en dobbeltrettet cykelsti langs Egelund fra Løgumklostervej til Sygehus Sønderjylland.

Formålet med stien er at skabe sikre og trygge forhold for cyklister til og fra sygehuset, således at der er flere, som vil benytte cyklen som transportmiddel.

Det foreslås at anlægge en 440 m lang dobbeltrettet sti på østsiden af Egelund for at "lukke hullet" i stinettet. Sygehus Sønderjylland har tilkendegivet at de vil fortsætte stien på egen grund.

Projektet omfatter også en stikrydsning på Egelund ved sygehuset.

Staten har indvilget i at støtte projektet med 511.600 kr. fra cykelpuljen, hvilket svarer til ca. 40 % af udgifterne til projektet. Dette betyder at der skal foretages en evaluering og en afrapportering af projektet til Staten.

Det forventes ikke, at der skal udføres ekspropriation.

Lovgrundlag

Vejlovens § 10.

Det påhviler vejbestyrelsen at holde deres offentlige veje i den stand, som trafikens art og størrelse kræver.

Vejbestyrelsen bestemmer hvilke arbejder der skal udføres på deres veje og afholder de udgifter, der er forbundet med sikring og andre forbedrende foranstaltninger, anlæg, drift og vedligeholdelse af disse veje, medmindre andet er bestemt.

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Der er på det skattefinansierede område for Teknik- og Miljøudvalgets investeringsplan for 2011-2014 afsat 1,1 mio. kr. til en dobbeltrettet cykelsti på Egelund.

Afledt drift: Udgifterne til afledt drift forventes at udgøre 15.000 kr. pr. år.

Høring/udtalelse

Indstilling

Teknik & Miljø indstiller,

at projektet med anlæg af dobbeltrettet cykelsti langs Egelund fra Løgumklostervej til Sygehus Sønderjylland godkendes,

at der meddeles en anlægsbevilling på 0,9 mio. kr. til anlæg af en dobbeltrettet cykelsti langs Egelund i Aabenraa, og

at der gives en rammekorrektion i 2012 – 2015 på 15.000 kr. til Teknik- og Miljøudvalget, Drift af veje og parker, som finansieres af kassebeholdningen, til løbende drift af anlægget.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 08-06-2011

Godkendt som indstillet:

1. **at** godkendt,
2. **at** og 3. **at** anbefales godkendt.

Afbud: Christian Panbo

Udvidelse af parkering - Skolevænget

Udvidelse af grøn parkering ved Skolevænget.

I 2007 blev der for Parkeringsfondsmidler anlagt yderligere parkeringspladser ved Bjergparken/Folkehjem.

Der er i den efterfølgende periode 2007-2011 indbetalt 489.000 kr. I Parkeringsregulativet står der under punktet "Etablering af parkeringspladser for parkeringsfonds-midler" følgende: "Parkeringspladserne vil blive etableret inden for en maksimal afstand på 1.000 meter fra den bidragydende ejendom regnet i fugleflugtslinje.

Kommunen skal have anlagt parkeringspladserne senest 5 år efter, at byrådet har fritaget den pågældende ejendom for at opfylde bygningsreglementets, henholdsvis lokalplanernes eller byplanvedtægternes bestemmelser om tilvejebringelse af parkeringsarealer på egen grund.

Teknik & Miljø har haft rådgiver til at udarbejde projekt på udvidelse af grøn parkering på Skolevænget. Notat af 6. maj 2011 er vedlagt som bilag.

Projektet finansieres af puljen for parkeringsfondsbidrag.

Grøn parkering på Skolevænget er i dag en meget benyttet parkeringsplads. Der er på parkeringspladsen ingen tidsrestriktioner hvilket gør den meget attraktiv at benytte for de studerende i området samt for de personer der arbejder i den sydlige del af centrum af Aabenraa. Oversigtskort over området med markering af placering af nye parkeringspladser, er vedlagt som bilag.

Lovgrundlag

Vejloven § 10.

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

I henhold til Parkeringsregulativet kan byrådet fravige kravet om at anlægge alle parkeringspladser på egen grund, i forbindelse med nybyggeri, ændret byggeri m.v., mod at der indbetales til Parkeringsfonden.

Parkeringsfondsbidrag kan således anvendes til anlæg af offentlige tilgængelige parkeringspladser underlagt bestemmelserne i lov om offentlige veje.

I Parkeringsfonden er der p.t. 489.943 kr. Til projektet søges der frigivet 489.000 kr. derud over søges der en rammekorrektion til udvidelse af driftsrammen for området, Drift af veje og parker. Rammekorrektionen søges finansieret af kassebeholdningen.

Høring/udtalelse

Indstilling

Teknik & Miljø indstiller,

at projekt og overslag godkendes,

at der frigives en anlægsbevilling på 0,489 mio. kr. til projektet "Udvidelse af grøn parkering ved Skolevænget", som finansieres af "Parkeringsfonden", og

at der gives en rammekorrektion i 2012-2015 på 0,024 mio. kr. Teknik- og Miljøudvalget, Drift af veje og parker, som finansieres af kassebeholdningen.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 08-06-2011

Godkendt som indstillet:

1. **at** godkendt,
2. **at** og 3. **at** anbefales godkendt.

Afbud: Christian Panbo

Signalanlæg i Padborg

I forbindelse med at der i krydset Thorsvej/Hermesvej i Padborg er registreret hhv. 9 materielskadeulykker og 3 personskadeulykker over en periode på 5 år er krydset udpeget som sort plet og Aabenraa Kommune ønsker derfor at forbedre sikkerheden i krydset.

Det foreslås, at krydset ombygges til signalregulering. En signalregulering vil give lastbiler bedre forhold i krydset og svingende lastbiler skal ikke afvente lange huller i trafikken for at komme ud på Hermesvej, men blot afvente grønt lys.

Det foreslås tilsvarende, at krydsets geometri og afmærkning tilrettes, således at svingende trafikanter placerer sig korrekt i forhold til vigelinjen. Krydset tilpasses endvidere modulvogntogstrafik.

Da der vurderes at være en del svingende lastbiler fra Thorsvej Øst mod Hermesvej Syd, foreslås det at der etableres svingbane med plads til 3 vogntog.

Ligeledes foreslås, at etablere venstresvingbane fra Hermesvej Nord. Herved kan venstresvingende afvente hul i den ligeudkørende trafik uden at genere den øvrige trafik.

Cykelstier placeres langs kørebanen (adskilt med kantsten) på de sidste ca. 20 m op mod krydset og stopstregen for bilisterne trækkes tilbage i alle 4 vejgrene. Dette er med til at forhindre uheld mellem svingende lastbiler og cyklister.

Det nye signalanlæg samordnes med signalanlæg i krydset Thorsvej/Lejrvejen, der kun ligger ca. 150 m væk.

Ligeledes udstyres det nye signalanlæg med hvilestilling "alt rødt".

Lovgrundlag

Vejlovens § 10.

Det påhviler vejbestyrelsen at holde deres offentlige veje i den stand, som trafikens art og størrelse kræver.

Vejbestyrelsen bestemmer hvilke arbejder der skal udføres på deres veje og afholder de udgifter, der er forbundet med sikring og andre forbedrende foranstaltninger, anlæg, drift og vedligeholdelse af disse veje, medmindre andet er bestemt.

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Der er på det skattefinansierede område for Teknik- og Miljøudvalgets investeringsplan for 2011-2014 afsat 3 mio. kr. i 2011 til at fjerne den sorte plet i krydset Hermesvej/Thorsvej

Afledt drift: Den videre drift af signalanlægget forventes at udgøre 60.000 kr. pr. år.

Høring/udtalelse

Indstilling

Teknik & Miljø indstiller,

at projektet med etablering af signalanlæg i krydset Hermesvej/Thorsvej i Padborg godkendes,

at er meddeles en anlægsbevilling på 3,0 mio. kr. til etablering af signalanlæg ved Hermesvej/Thorsvej, og

at der gives en rammekorrektion i 2012 - 2015 på 60.000 til Teknik- og Miljøudvalget, Drift af veje og parker, som finansieres af kassebeholdningen, til løbende drift af anlægget.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 08-06-2011

Godkendt som indstillet:

1. **at** godkendt,
2. **at** og 3. **at** anbefales godkendt.

Afbud: Christian Panbo

Kollektiv bustrafik

Kollektiv bustrafik i Aabenraa Kommune.

I perioden august 2010 til maj 2011 har en projektgruppe, bestående af Aabenraa Kommune og Sydtrafik samt COWI som konsulent, arbejdet med analyse og planlægning af den kollektive trafik i kommunen på kort og mellemlangt sigt.

Projektgruppen har analyseret forskellige muligheder inden for kollektiv trafik, og der er givet forslag til tre forskellige "løsningspakker" med disse muligheder. De tre løsningspakker var fra start forudsat, at koste kommunen hhv. 25% mere, 25% mindre eller det samme som i dag. Se vedlagte notat "Kollektiv trafik i Aabenraa Kommune – *Løsningsforslag*".

I notatet "Kollektiv trafik i Aabenraa Kommune – *forslag til løsningspakke*", har projektgruppen givet forslag til valg af en løsningspakke og beskrevet de tilhørende serviceeffekter og økonomi samt også hvilke fravalg pakken indebærer.

Valget af fremtidigt serviceniveau for den kollektive trafik, indstilles nu til Byrådets beslutning. Teknik & Miljø indstiller, at projektgruppens forslag vælges. Det skal samtidig understreges, at valg af en løsningspakke udelukkende kan repræsentere et valg af serviceniveau, et valg af rejserelationer, et valg af busprodukter (f.eks. Sydtur eller bybusser) og en overordnet plan for ruteændringer, og *ikke* et valg af nøjagtige ruteføringer. Først med den endelige ruteplanlægning i samarbejde med Sydtrafik bliver det klart om løsningspakkens forslag lader sig realisere fuldt ud, lige som realisering af de regionale ruteændringer kan medføre ændringsbehov for kommunens planlægning. Endelig har muligheden for samarbejde med nabokommuner afgørende betydning for realisering af visse busforbindelser.

Hvis de præsenterede løsningspakker ikke indeholder det ønskede mix af kollektive trafik-dele kan Byrådet forholdsvis let se konsekvenserne af, at vælge andre sammensætninger af den kollektive trafik end i forslaget fra projektgruppen og Teknik & Miljø. Notatet "Kollektiv trafik i Aabenraa Kommune – *Løsningsforslag*" indeholder en liste med økonomiske og servicemæssige effekter af forskellige tiltag.

Der er erfaring for, at når et bussystem ændres vil der straks mistes passagerer og indtægter, som først langsomt kommer tilbage. Det stiller i en periode krav om større nettotilskud til Sydtrafik.

Ved ændringer af skolestruktur og skolebussernes kørsel vil der næppe mistes passagerer, men opfyldelse af kommunens befordringsforpligtelse vil muligvis kræve mere kørsel og dermed blive dyrere, indtil skolestrukturen er helt gennemført og ruterne endeligt på plads.

Lovgrundlag

Aabenraa Kommune bestiller sin kollektive bustrafik hos Sydtrafik, der er etableret i medfør af Lov om Trafikselskaber.

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Fuld gennemførelse af elementerne i den foreslåede løsningspakke skønnes at kræve et øget tilskudsbehov til Sydtrafik på ca. 0,9 mio. kr/år. Dette beløb er behæftet med en del usikkerhed, idet der ligger skøn og erfaringstal til grund for beregningerne.

Alt efter hvordan realiseringstakten bliver, kan der opstå perioder med noget højere tilskudsbehov end i dag. Det kan f.eks. ske hvis det dyrere bybussystem ønskes etableret inden der er opnået besparelser via effektiviseringer eller regionale overtagelser af kommunale ruter.

Ændring af et bussystem medfører erfaringsmæssigt et øjeblikkeligt bortfald af passagerer og indtægter, mens nye passagerer og indtægter først langsomt vil vende tilbage.

Den fremtidige økonomi for busdriften vil også blive påvirket af udgifter til skolebusruterne, hvis effektivitet det ikke på nuværende tidspunkt er muligt at sige noget om.

Hvis de vedtagne ændringer af den kollektive trafik i fremtiden viser sig at kræve et større nettotilskud til Sydtrafik, vil Teknik & Miljø fremsende ønske om ændring af budgettet for kollektiv trafik.

Høring/udtalelse

Den kollektive trafik i Aabenraa Kommune har to gange i projektperioden være emne for temamøder i Byrådet. Projektgruppen har indsamlet bemærkninger fra møderne, dels til kvalificering af hidtidigt arbejde og dels for at analysere og indarbejde nye forslag til service med kollektiv trafik.

Styregruppen for projektet har været Plan- og Trafikudvalget. Udvalget har løbende været præsenteret for arbejdet og givet bemærkninger dertil.

Arbejdet med den kollektive trafik har to gange været præsenteret for en følgegruppe bestående af repræsentanter for folkeskoler, ungdomsuddannelser, sygehuset, busvognmænd, seniorråd, ældreråd, LAG m.fl. Følgegruppen har givet skriftlige bemærkninger til arbejdet.

Indstilling

Teknik & Miljø indstiller,

at løsningspakken, beskrevet i notatet "Kollektiv trafik i Aabenraa Kommune – *forslag til løsningspakke*", sætter rammerne for den fremtidige udvikling af den kollektive trafik i Aabenraa Kommune. Den økonomi og de delelementer løsningspakken beskriver skal fastholdes.

Beslutning Plan- og Trafikudvalget 9. juni 2011 vil foreligge på mødet.

Beslutning Økonomiudvalget den 14-06-2011

Udgik.

Vandværkstakster 2011

Godkendelse af vandværkstakster 2011.

Der er i Aabenraa Kommune 41 almene vandværker.

Jf. Vandforsyningsloven skal almene vandværkers anlægs- og driftsbidrag godkendes af kommunalbestyrelsen. Det vil altid være det sidst godkendte takstblad, der er gældende.

Almene vandforsyningsanlæg, der årligt indvinder mere end 200.000 m³ er derudover omfattet Vandsektorloven og dermed underlagt prisloftsregler.

I 2010 modtog og godkendte kommunen administrativt takstblade fra 3 vandværker for 2011.

Aabenraa Kommune har i 2011 modtaget takstblade for 2011 fra 16 vandværker i kommunen med anmodning om godkendelse. Samtidig med takstbladene har kommunen også modtaget budget for 2011 og regnskab for 2010. Disse er gennemgået og fundet i orden.

Vedlagte bilag viser de enkelte vandværkers regnskabstal for 2010 og takster for 2011.

Det er ikke alle vandværker, der har faste takster for tilslutning i landområde. Dette giver i nogle tilfælde meget høje tilslutningsbidrag. Det kunne være ønskeligt med faste takster også i landområder. Teknik & Miljø ønsker derfor at anmode de vandværker, der kører med variable takster i landområderne om at ændre denne praksis.

Af de 19 vandværker, hvorfra kommunen har modtaget takstblade til godkendelse, er 5 vandværker omfattet af Vandsektorloven.

De resterende vandværker vil nu blive anmodet om at fremsende takstblade til godkendelse hos kommunen.

Lovgrundlag

Bekendtgørelse om Lov om vandforsyning m.v., nr. 635 af 7. juni 2010

Lov om vandsektorens organisering og økonomiske forhold, nr. 469 af 12. juni 2009

Planmæssige forhold

Den til enhver tid gældende Vandforsyningsplan.

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Teknik & Miljø indstiller,

at de indsendte regnskaber og takstblade godkendes, og

at Teknik & Miljø i godkendelsesskrivelserne anmoder om faste takster for tilslutning i landområde.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 08-06-2011

Anbefales godkendt, idet Teknik & Miljø tager en dialog med de vandværker, der ikke har indsendt takstblade og regnskab/budget.

Jørgen Witte deltog ikke i behandlingen af mødet på grund af inhabilitet.

Afbud: Christian Panbo

LP - forslag nr. 48 - Kliplev

Forslag til Lokalplan (LP – forslag) nr. 48 – Boligområde i Kliplev.

Forslag til Kommuneplantillæg nr. 22 til Kommuneplan 2009 for Aabenraa Kommune, samt forslag til Lokalplan nr. 48 – Boligområde ved Midtløkke, Kliplev.

Lokalplanområdet er beliggende i den sydøstlige del af Kliplev, umiddelbart syd for jernbanen.

Lokalplanområdet ligger i forlængelse af udstykningsområdet ved Midtløkke og udgør en naturlig afslutning på hele boligområdet mellem Lundtoftvej og jernbanen. Området har et areal på 2,2 ha.

I 2006 blev der af Lundtoft Kommune givet lov til, at udstykke og byggemodne et areal på 1 ha, og Lundtoft Kommune udarbejdede på den baggrund Lokalplan nr. 14-16, der gav mulighed for udstykning af 5 grunde syd for lokalplanområdet.

Området blev udstykket og byggemodnet ud fra en forudsætning om, at den resterende nordlige del af området skulle udstykkes efter kommunesammenlægningen.

Aabenraa Kommune udlagde derfor den resterende del af området til nyt boligområde i forslag til Kommuneplan 2009 for Aabenraa Kommune.

Naturstyrelsen gjorde imidlertid indsigelse mod alle kommunens arealudlæg, der lå i områder med særlige drikkevandsinteresser, herunder det aktuelle areal. Arealudlægget blev derfor taget ud af den endelige kommuneplan og ændret til et perspektivområde for boliger.

Grundejeren har nu solgt de 5 grunde, og de kommunalt udstykkede byggegrunde vest for lokalplanområdet er også ved at være solgt. Der er på nuværende tidspunkt kun 6 byggegrunde til salg i Kliplev.

På denne baggrund har Aabenraa Kommune besluttet, at udarbejde denne lokalplan, som har til formål, at åbne mulighed for opførsel af en åben-lav boligbebyggelse i den nordlige del af matr. nr. 976a Kliplev Ejerlav, Kliplev.

Lovgrundlag

LBK nr. 937 af 24. september 2009 – Bekendtgørelse af lov om planlægning (Planloven).

LBK nr. 937 af 24. september 2009 – Bekendtgørelse af lov om miljøvurdering af planer og programmer.

Planmæssige forhold

Lokalplanområdet er i Kommuneplan 2009 for Aabenraa Kommune udlagt som perspektivområde. Der er derfor sideløbende med lokalplanlægningen udarbejdet et tillæg til kommuneplanen, hvor området udlægges til boligområde i et nyt rammeområde 3.3.013.B.

Det er ved udarbejdelsen af kommuneplantillæg nr. 22 vurderet, at en forudgående idéhøring ikke har været relevant, da området for kommuneplantillægget i forvejen var udpeget som perspektivområde, og derfor ikke strider mod kommuneplanens hovedprincipper.

Planerne er screenet i henhold til lovgivningen om miljøvurdering af planer og programmer. Det er her vurderet, at planerne ikke vil få væsentlig indvirkning på miljøet.

Der er i forbindelse med screeningen lavet en særlig redegørelse for grundvandsforholdene, og Naturstyrelsen Odense har sagt god for arealudlægget på baggrund af denne redegørelse.

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Teknik & Miljø indstiller til Teknik- og Miljøudvalget,

at forslag til Kommuneplantillæg nr. 22 til Kommuneplan 2009 for Aabenraa Kommune, samt forslag til Lokalplan nr. 48 – Boligområde ved Midtløkke, Kliplev tages til efterretning.

Teknik & Miljø indstiller til Plan- og Trafikudvalget,

at forslag til Kommuneplantillæg nr. 22 til Kommuneplan 2009 for Aabenraa Kommune, samt forslag til Lokalplan nr. 48 – Boligområde ved Midtløkke, Kliplev vedtages og fremlægges i offentlig høring i 8 uger, og

at der ikke foretages en miljøvurdering af planerne, idet det er vurderet, at planerne ikke vil få væsentlig indvirkning på miljøet.

Beslutning Plan- og Trafikudvalget 9. juni 2011 vil foreligge på mødet.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 08-06-2011

Taget til efterretning.

Afbud: Christian Panbo

Lokalplan nr. 49 - Centerområde

Lokalplan nr. 49 - centerområde mellem Ramsherred og Skrænten i Aabenraa og tillæg nr. 23 til Kommuneplan 2009.

Lokalplan nr. 49 omfatter et areal på 0,1 ha. Området er beliggende på Ramsherred 37-39 samt en mindre del af et vejareal langs Skrænten. Mod vest grænser området op mod Ramsherred og mod øst til Skrænten. Ejendommen indeholder i dag butiksljemål til TDC, Femilet og en spillehal i stueetagen. På 1. og 2. sal er der boliger og liberale erhverv.

Baggrunden for lokalplanens udarbejdelse er en anmodning fra privat bygherre.

Bebyggelsen på ejendommen ønskes ombygget og udvidet væsentligt. Eksisterende østligste bagbygning ønskes nedrevet. De bevaringsværdige forhuse mod Ramsherred bevares, mens resterende del af ejendommen ønskes udbygget i henholdsvis 2½ og 3½ etager og sammenbygget med forhusene. Ejendommen ønskes fremover fortsat anvendt til centerformål som butikker, boliger og liberale erhverv.

På baggrund af ønsker fra ansøger, er der udarbejdet forslag til en lokalplan.

Lokalplanområdet udlægges til centerformål, herunder butikker (dagligvarer og udvalgswarebutikker) liberale erhverv, kontorvirksomhed, restauranter, offentlige formål og boliger.

Lokalplanen bestemmer, at bebyggelsens stueetage mod Ramsherred skal anvendes til detailhandel, restaurant mv. med publikumsorienteret service. Det samlede butiksareal må ikke overstige 2.500 m², den enkelte butik til dagligvarer må ikke overstige 2.500 m², mens en butik til udvalgsvarer ikke må overstige 2.000 m². Stort set hele lokalplanområdet udlægges til bebyggelse. Bebyggelsesprocenten for lokalplanområdet må ikke overstige 200 %.

Facadeudtrykket mod Ramsherred bevares - dog kan en mindre del af eksisterende porthul inddrages til for eksempel butiksformål. Stueetagen i forhusets østfacade kan nedrives og sammenbygges med ny 2-etages bygning mod øst. På den nordligste 1/3 del af byggefeltet, bag de eksisterende bevaringsværdige bygninger, kan opføres bebyggelse i indtil 16 m højde ud mod Skrænten, og etageantallet må ikke overstige 3 etager med udnyttelig tagetage. På den resterende 2/3 del byggefeltet kan opføres en bebyggelse, hvor etageantallet ikke må overstige 2 etager og hvor bygningshøjden ikke må overstige 10 m ud mod Skrænten. Facadeskilte skal tilpasses bygningens arkitektur i overensstemmelse med retningslinjer i Vejledning om skilte og facader. Der må ikke flages med reklameflag. Der stilles krav om etablering af udendørs opholdsarealer på min. 250 m². Disse kan etableres som "grøn" tagterrasse.

Støj-mæssigt er det Miljøstyrelsens vejledende grænseværdier for centerområder, der vil blive lagt til grund for sagsbehandlingen. Lokalplanområdet må ikke udstykkes.

Lokalplanen stiller ikke krav om udlæg af parkeringspladser på egen ejendom. Eksisterende parkeringspladser i gårdrummet nedlægges og de erstattes ikke. Dette bunder i en gammel aftale fra 1977 mellem kommune og de grundejere, som i sin tid afgav arealer til anlæg af Skrænten, Madevej og offentlige parkeringspladser. Aftalen bestemte, at de berørte grundejere ikke fremover skulle have stillet krav om etablering af parkeringspladser.

I tillæg nr. 23 til Kommuneplan 2009 udlægges et nyt rammeområde nr. 1.1.054.C til centerformål. Rammeområde 1.1.054.C udlægges med samme anvendelses- og bebyggelsesbestemmelser som det tidligere rammeområde - dog øges den maksimalt tilladte bygningshøjde til 16 m og den maksimalt tilladte bebyggelsesprocent øges til maksimalt 200 %.

Lovgrundlag

LBK nr. 937 af 24.09.2009, Bekendtgørelse af lov om planlægning (Planloven).

LBK nr. 936 af 24. september 2009, Bekendtgørelse af lov om miljøvurdering af planer og programmer.

Planmæssige forhold

Lokalplanen er ikke i overensstemmelse med kommuneplanens gældende rammebestemmelser for området med hensyn til maksimal bebyggelsesprocent og maksimal bygningshøjde.

Der fremlægges derfor også et forslag til kommuneplantillæg nr. 23 med et nyt rammeområde. Det nye rammeområde fastlægger en maksimal bebyggelsesprocent på 200 % og en maksimal bygningshøjde på 16 m. Øvrige bestemmelser er uændrede i forhold til eksisterende.

Lokalplanen kan kun gennemføres i den foreliggende form efter Byrådets godkendelse af Tillæg nr. 23 til Kommuneplan 2009.

Hidtil gældende Lokalplaner nr. M45 og M79 ophæves for det område, som omfattes af Lokalplan nr. 49.

Planen er screenet i henhold til Lov om miljøvurdering af planer og programmer. Det er her vurderet, at planen ikke vil få væsentlig indvirkning på miljøet.

Økonomi og afledt drift

I lokalplanområdet ligger i dag 2 bygninger, som i Kommuneplan 2009 er udpeget som bevaringsværdige.

Lokalplanen fastlægger bevaringsbestemmelser for disse 2 bygninger. Bevaringsbestemmelserne bliver dermed juridisk bindende.

I henhold til Planlovens §49, må bevaringsværdige bygninger ikke nedrives uden forudgående tilladelse fra Byrådet. Såfremt en sådan tilladelse nægtes, kan ejerne i visse situationer forlange ejendommen overtaget af kommunen mod erstatning.

Høring/udtalelse

Ved høringsfristens udløb den 4. maj 2011 havde Aabenraa Kommune modtaget 4 høringssvar:

1. Det Regionale Faglige Kulturmiljøråd for Sønderjylland, Haderslevvej 45, 6200 Aabenraa
2. Haderslev Stiftsøvrighed, Ribe Landevej 37, Postboks 295, 6100 Haderslev
3. Seniorrådet v/ formand Anna Marie Nielsen, Møllevej 13, Hjordkær
4. F. C. Christiansen, Ramsherred 43, 6200 Aabenraa

Bemærkninger og indsigelser er resumeret og kommenteret i vedlagte indstillingsnotat af 24. maj 2011.

Der er ikke modtaget bemærkninger til screeningsbeslutningen om ikke at foretage miljøvurdering af lokalplanforslag nr. 49.

Indstilling

Teknik & Miljø indstiller,

at Tillæg nr. 23 til Kommuneplan 2009 vedtages endeligt, og

at Lokalplan nr. 49 - Centerområde mellem Ramsherred og Skrænten i Aabenraa vedtages endeligt jf. indstillingsnotat af 24. maj 2011.

Beslutning Plan- og Trafikudvalget 9. juni 2011 vil foreligge på mødet.

Beslutning Økonomiudvalget den 14-06-2011

Anbefales godkendt.

SAVE-registrering

SAVE-registrering af bevaringsværdige bygninger.

Byrådet besluttede i forbindelse med vedtagelsen af Budget 2011, at afsætte rådighedsbeløb i investeringsoversigten 2011-2014 med 0,65 mio. kr. til SAVE-registrering af bevaringsværdige bygninger.

Det er Byrådets mål, at alle fredede og bevaringsværdige bygninger bliver kortlagt og registreret i perioden 2009-2012.

De fredede og bevaringsværdige bygninger registreres efter SAVE-metoden, der er en systematisk gennemgang af bygninger efter 5 vurderingsparametre: arkitektonisk, kulturhistorisk og miljømæssig værdi samt originalitets- og tilstandsværdi, hvoraf de tre første almindeligvis vægtes højest. Efter SAVE-metoden vurderes fredede og bevaringsværdige bygninger efter skalaen 1-9, hvor 1 er den højeste.

En bevaringsværdig bygning er i Aabenraa Kommune defineret som bevaringsværdig, når den har en bevaringsværdi fra 1 til 4 efter SAVE-metoden.

I Aabenraa Kommune er de tidligere kommuner: Lundtoft, Rødekro og Tinglev ikke SAVE-registreret.

Indsatsen med kortlægning og registrering vil derfor naturligt ligge i disse områder.

Lovgrundlag

Save-registrering af bevaringsværdige bygninger har hjemmel i:

Planlovens §11, stk. 1, nr. 14.

Lovbekendtgørelsen om bygningsfredning og bevaring af bygninger og bymiljøer.

Bekendtgørelse om udpegning af bevaringsværdige bygninger i kommuneplanen.

Planmæssige forhold

Kommuneplan 2009.

Økonomi og afledt drift

Byrådet har ved budgetvedtagelsen den 13. oktober 2010 godkendt, at der i Plan- og Trafikudvalgets budget 2011-2014 afsættes 0,65 mio. kr. i hvert af årene til SAVE-registrering.

I investeringsoversigt for budget 2012-2015 er der afsat 0,18 mio. kr. i hvert af årene.

Der er ønske om i første omgang, at anvende det i 2011 afsatte beløb i investeringsoversigten 2011-2014 på 0,65 mio. kr.

Høring/udtalelse

Indstilling

Teknik & Miljø indstiller,

at der meddeles anlægsbevilling 0,65 mio. kr. til SAVE-registrering af bevaringsværdige bygninger med finansiering af rådighedsbeløb afsat for 2011 i investeringsoversigten 2011-2014.

Beslutning Plan- og Trafikudvalget 9. juni 2011 vil foreligge på mødet.

Beslutning Økonomiudvalget den 14-06-2011

Økonomiudvalgets flertal kan ikke anbefale indstillingen.

Jan Riber Jakobsen stemmer for.

Erwin Andresen undlod at stemme.

Kompetenceudvikling - inklusion

Skole og Dagtilbudsudvalgets godkendte på mødet, den 14. december 2010 kommissorium vedr. "Strategi for specialundervisning".

Med denne strategi har Skole og Dagtilbudsudvalget besluttet at sætte fokus på specialundervisningsområdet, og målet er at tage afsæt i en faglig tilgang, en inkluderende tilgang og en økonomisk tilgang dels med henblik på at udarbejde en ny styringsmodel til området og dels at fastlægge målene for og organiseringen af specialundervisningen.

Et vigtigt element i forbindelse med strategien er således, at inklusion skal fremmes, hvilket også er målsætningen i "Den sammenhængende Børnepolitik".

For at fremme inklusion er en ny fordelingsmodel til folkeskolerne under udarbejdelse. Denne model indeholder incitamenter til, at flere elever med særlige behov inkluderes i den almindelige undervisning.

For at sikre, at der med succes kan inkluderes flere elever i normalundervisningen uden det går ud over elevernes positive selvudvikling, er det nødvendigt at iværksætte et kompetenceudviklingsforløb for at give medarbejdere og lederne de fornødne forudsætninger.

Forvaltningen ansøger derfor om, at der kan afsættes en pulje på 3,5 mio. kr. til formålet i form af en tillægsbevilling i 2011.

Kompetenceudviklingsforløbet organiseres således, at der centralt i Skole og Undervisningsafdelingen afsættes et beløb, der øremærkes til kompetenceudvikling til netop dette formål. Kursusforløbene iværksættes med start i efteråret 2011. Hele beløbet vil ikke kunne anvendes i 2011 men ønskes afsat med henblik på at kunne foretage kursusplanlægningen for skoleåret 2011/12 og efteråret 2012. Det ikke forbrugte beløb 2011 vil blive søgt overført til 2012 til finansiering af kursusforløbene i 2012.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Der er i 2011 ikke budgetmæssig dækning af udgiften, hvorfor der søges om en tillægsbevilling.

Høring/udtalelse

Indstilling

Børn og Skole indstiller

at der gives til tillægsbevilling i 2011 til finansiering af en pulje på 3,5 mio. kr. til kompetenceudvikling for at fremme inklusion, jfr. foranstående, der finansieres via de likvide midler.

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 31-05-2011

Anbefales godkendt.

Generelle vilkår ved overgang fra selveje til privat

Skole- og Dagtilbudsudvalget besluttede den 4. april 2011, at der skulle optages forhandlinger med ansøgerne til private fritidshjem /FDDDB for at undersøge mulighederne for etablering og overgang til privat drift.

Ansøgerne er de nuværende selvejende institutioner, som ønsker at drive private fritidshjem i henhold til § 52 stk. 4 i Dagtilbudsloven.

På baggrund heraf har der været afholdt 3 møder i et forhandlingsudvalg bestående af:

FDDDB: Thomas Nissen, Lena Thiellesen, Thomas Bomm, Anders Møller, Jesper Baungaard, Rene Toft, Povl Kylling Petersen.

Aabenraa Kommune: Niels Johannesen, Heinz Auerbach, Bjarne Babel.

Forhandlingerne har resulteret i, at Aabenraa Kommune anbefaler, at der gælder følgende vilkår for overgangen fra selveje til privat drift

- at bestyrelsen søger et evt. underskud afviklet inden driftsoverenskomstens ophør
- at det sikres, at den selvejende institutions formue opgøres i forbindelse med overgang fra selveje til privat
- at formuespørgsmålet ved overgang til privat drift søges løst ved sikring af formuen på skæringstidspunktet (1. august 2011) og at revisionen udarbejder formueopgørelsen
- at kommunale krav (etableringstilskud, tilskud til om- eller tilbygning og til ekstraordinære anskaffelser af inventar/investeringer m.v. eller værdier skabt ved betaling af renter og afdrag), indfries inden overgang til privat drift
- at en evt. udlodning af formuen sker i henhold til vedtægten og kan godkendes af såvel Aabenraa Kommune som Civilstyrelsen
- at over/underskud eller aktiver tilhørende driften skal afregnes med Aabenraa Kommune inden formuen opgøres
- at inventar, herunder busser, legeplads m.v. er en del af institutionens driftsinventar og tilhører Aabenraa Kommune og evt. kan købes til markedspris, såfremt det ønskes
- at bestyrelsen for de selvejende institutioner indsender nye godkendte og underskrevne vedtægter, samt at disse vedtægter kan godkendes af såvel Aabenraa Kommune som Civilstyrelsen.

Det bemærkes, at repræsentanterne fra FDDDB har taget forbehold for enkelte punkter af vilkårene, bla. ejerforhold til inventar og spørgsmålet om kommunale krav skal indfries.

Lovgrundlag

Dagtilbudsloven § 52, stk. 4.

Retssikkerhedslovens § 43.1. – Sikring af kommunale værdier.

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Børn og Skole indstiller,

at de anbefalede vilkår danner grundlag for overgangen fra selveje til privat drift.

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 31-05-2011

Anbefales som indstillet.

For stemmer: Jørn Ulrik Larsen, Kurt Andresen, Thomas Andresen, Philip Tietje, Dorthe Soll og Kirsten Christensen.
Imod stemmer: Gert Nordklitgaard.

Oprettelse af småbørnsgrupper

Skole- og Dagtilbudsudvalget har på mødet den 9. februar 2011 behandlet sagen om etablering af småbørnsgrupper.

Udvalget har truffet beslutning om principper for prioritering om oprettelse af småbørnsgrupper. Der blev også truffet beslutning om, at materialet skulle sendes i høring i perioden 14. februar til 14. marts 2011.

Prioriteringen sker efter følgende principper:

1. Pladserne oprettes i eksisterende bygninger.
2. Der oprettes kun småbørnsgrupper for 0-2 årige.
3. Der oprettes ikke pladser, hvis der ikke er garanti for, der fortsat kan optages de børnehavebørn, der har behov for plads - forsyningsgarantien.
4. Småbørnsgrupper oprettes efter ansøgning fra den enkelte institution.
5. Senest 1.8.2011 tilstræbes, at der oprettes minimum 60 pladser og gerne flere.
6. Dagplejens budget tilpasses pr. 1.8.2011 i forhold til det konkrete antal småbørnspladser, der oprettes.

Forvaltningen har i høringsperioden bedt de institutioner, der er blandt de prioriterede, om at:

- det konkrete antal småbørnspladser der søges om præciseres
- sende en detaljeret opgørelse over udgifter til inventar (specifikation af udgift, jfr. ansøgningsskemaet)
- sende en detaljeret opgørelse over udgifter til fast ejendom (specifikation af udgift, jfr. ansøgningsskemaet)

På baggrund af de detaljerede opgørelser har forvaltningen udfærdiget et samleark, hvor udgifterne er konkretiseret.

Høring/udtalelse

Materialet har været i høring indtil til 14. marts 2010.

Der er kommet ialt 44 høringssvar, hvoraf de tre er fra institutioner der ønsker at tilbagekalde deres ansøgning om oprettelse af småbørnsgruppe i institutionen.

Derudover har Kollund Børnehus og Vestermarkens Børnehus sendt nye reviderede ansøgninger om oprettelse af småbørnsgrupper.

Indstilling

Børn og Skole indstiller,

at høringssvarene drøftes,

at det besluttes, i hvilke institutioner, der kan oprettes småbørnsgrupper og antal af pladser,

at forvaltningen herefter beregner de konkrete økonomiske konsekvenser, herunder takst for forældrebetaling, tildeling til drift, samt anlægsudgifter inden fornyet politisk behandling.

Bilag:

Høringssvar - del 1

Høringssvar - del 2

Høringssvar - del 3

Høringssvar - del 4

Høringsmateriale - 2. udgave

Samleark - Oversigtsskema over udgifter 1 (A4)

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 4. april 2011

1. **at** drøftet.

2. + 3. **at** udsat, tages med på næste møde.

Sagen genoptages på baggrund af beslutning af 4. april 2011.

Forvaltningen har, på baggrund af partiernes forslag til oprettelse af antal pladser, lavet beregninger over de økonomiske konsekvenser.

Indstilling

Børn og Skole indstiller,

at det besluttet i hvilke institutioner, der kan oprettes småbørnsgrupper og antal af pladser.

Bilag:

Venstres forslag til etablering af småbørnsgrupper

Soc.dem og Sl.P. forslag til etablering af småbørns grupper

SF´s forslag vedr. småbørnsgrupper

Overblik - samleskema vedr. økonomi

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 10. maj 2011

Der laves beregning på 52 pladser.

De tyske institutioner udtages.

Forelægges på næste møde.

For dette stemmer: Gert Nordklitgaard, Dorte Soll, Jørn Ulrik Larsen, Kirsten N. Christensen og Kurt Andresen.

Imod stemmer: Philip Tietje og Thomas Andresen, da de mener, at der samtidigt skal foreslås kompenserende besparelser ved en evt. merudgift.

Sagen genoptages på baggrund af beslutning af 10. maj 2011.

Forvaltningen har udfærdiget nye beregninger over de økonomiske konsekvenser ved oprettelse af 52/56 pladser.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Børn og Skole indstiller,

at det besluttet i hvilke institutioner, der kan oprettes småbørnsgrupper og antal af pladser.

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 31-05-2011

A + S + SF anbefaler, at der løbende med virkning fra 1.8. 2011 oprettes 52 pladser i småbørnsgrupper, jfr. bilag/småbørnsgrupper – overblik – 52 børn.

En evt. merudgift finansieres i 2011 og 2012 ved hjælp af:

reduktioner i dagplejen
uforbrugte midler til madordninger i 2011 og 2012 (madkassen)
mindre udgift pr. småbørnsplads
institutionernes afregning for ledige småbørnspladser

Det anbefales, at 1 mill. i anlægsmidler, afsat til formålet, frigives.

For stemmer: Kurt Andresen, Dorthe Soll, Gert Nordklitgaard og Jørn Ulrik Larsen.

Imod stemmer: Kirsten Christensen, Thomas Andresen og Philip Tietje.

V foreslår, at Bylderup Bov og Felsted startes op pr. 1.8. 2011. Herefter fortsættes, som de afsatte midler tillader.

For stemmer: Kirsten Christensen, Philip Tietje og Thomas Andresen.

Imod stemmer: Jørn Ulrik Larsen, Kurt Andresen, Dorthe Soll og Gert Nordklitgaard.

Styrelsesvedtægt - Kollund Skole og Børnehus

Skole og Dagtilbudsudvalget godkendte den 10. maj 2011 model for samdrift mellem Kollund Skole og Kollund Børnehus under forudsætning af

- at der opnås dispensation fra Undervisningsministeriet vedr. kravet om indbyggerantal jf. folkeskolelovens § 24a
- at der fremsendes ansøgning fra den selvejende institution Kollund Børnehus om at overgå til kommunal børnehave pr. 1. august 2011.

Skole og Dagtilbudsudvalget besluttede endvidere, at der skulle fremsendes styrelsesvedtægt til godkendelse.

Forvaltningen har nu modtaget forslag til styrelsesvedtægt fra bestyrelserne for Kollund Skole og Kollund Børnehus.

Forvaltningen har gennemgået styrelsesvedtægten og kan konstatere, at det fremsendte forslag til styrelsesvedtægt overholder gældende retningslinjer jf. Bekendtgørelse nr. 802 af 13. juli 2004 §§ 2-6.

Lovgrundlag

Folkeskolelovens § 24a.

Undervisningsministeriets bekendtgørelse nr. 802 af 13. juli 2004 om fælles ledelse for folkeskoler og kommunale dagtilbud i landdistrikter mv.

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Børn og Skole indstiller,

at styrelsesvedtægten for Kollund Skole og Børnehus godkendes.

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 31-05-2011

Anbefales godkendt.

Økonomien på anbringelsesområdet 2011 og frem

Udgifter til anbringelser af Børn og Unge uden for eget hjem bliver nødvendige, når alt andet har svigtet.

Udgifterne til døgnanbringelser er faldet med 23,7 mio. kr. fra marts 2010 til marts 2011. Det kan primært tilskrives ændringer i serviceniveauet ved udmøntning af Børne- og Familieudvalget plan for nedbringelser af udgifterne, der blev besluttet i foråret 2010.

Det har vist sig, at udgifterne i marts 2010 var højere end forudsat i planen. Planen tog således udgangspunkt i et lavere niveau end det faktiske. Planen om at nedbringe udgiftsniveauet af anbringelser og antallet af anbringelser, som forudsat i planen, holder i 2010. Problemet er imidlertid, at udgangspunktet var højere og dermed den oprindelige budgetubalance større end oprindeligt beregnet. Dette forkerte udgangspunkt påvirkede som nævnt regnskab 2010 og vil i 2011 betyde, at der mangler 6,5 mio. kr. i 2011 selv, hvis den oprindelige plan om at nedbringe antallet af anbringelser med 8 pr. kvartal følges resten af 2011.

I marts og april 2011 har det ikke været muligt at følge planen for nedbringelse af udgifterne til anbringelser. Aktuelt (24. maj 2011) er der udsigt til, at udviklingen maj måned kompenserer for nogle af de merudgifter, der har været i marts og april.

Opnåelse af budgetbalance i 2012 ved færre anbringelser er en meget ambitiøs målsætning.

En afvigelse fra planen i to måneder må ikke føre til at man opgiver målsætningen.

Varig og socialfaglig forsvarlig nedbringelse af udgifterne til anbringelser kan kun nås, hvis de normale miljøers evner til at rumme og hjælpe børn, unge og familier i begyndende vanskeligheder øges. Væsentlige skridt er taget. Yderligere tiltag kræver medvirken fra alle i kommunen. Der gælder ved mødet med børnene hos dagplejemødre samt i institutioner, skoler, fritidslivet mv. Det gælder ligeledes ved mødet med udsatte forældre, der har behov for hjælp i forhold til misbrug, sygdom, arbejdsløshed og andet.

Der går tid før tiltagene virker på økonomien på anbringelsesområdet.

Det kan derfor ikke udelukkes, at der i andet halvår 2011 kommer sager, som gør det yderst vanskeligt at følge planen.

Med inspiration fra andre kommuner har Børne- og Familieudvalget den 1. juni 2011 principgodkendt et anbringelsesgrundlag for de unge 15-17 årige.

Aabenraa Kommunes tal for antal anbringelser af børn og unge uden for eget hjem har været højt. Budgetbalance nås på et niveau, hvor Aabenraa ligger over gennemsnittet for landets kommuner. Det skal sammenholdes med, at de generelle sociale forhold vedrørende skilsmisser, indkomst, uddannelse og kriminalitet i Aabenraa Kommune, ifølge KLs beregninger, leder til et udgiftsbehov, der er 30 mio. kr. større end budgettet. De generelle sociale forhold kan påvirkes via erhvervs- og bosætningspolitikken.

Der er behov for at Børne- og Familieudvalget tager stilling til håndteringen af afvigelsen fra planen i marts og april 2011 og eventuelle fortsatte afvigelser i 2011.

Yderligere stramninger i serviceniveauet kan ske ved at Børne- og Familieudvalget får forelagt konkrete sager.

En reduktion af de forebyggende foranstaltninger i 2011 indebærer risiko for større udgifter i 2012 og frem.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Børn og Skole indstiller,

at der gives tillægsbevilling på 6,5 mio.kr. til anbringelsesområdet i 2011 som følge af større behov for reduktionerne end beregnet i foråret 2010,

at der træffes beslutning om strategier ved afvigelser fra planen,

at arbejdet med at øge de normale miljøers evne til at rumme og hjælpe familier, børn og unge i begyndende vanskeligheder intensiveres, og

at målsætningen om at nedbringe udgifterne til anbringelser fastholdes.

Beslutning Børne- og Familieudvalg den 01-06-2011

1. at anbefales
2. at godkendt. Konkrete sager til nedbringelse af udgifter forelægges på mødet den 3. august.
3. – 4. at godkendt.

Lokalisering af Familie og Ungecenteret

Børne- og Familieudvalgets anbefaling af den 02. februar 2011 punkt 15 om at anvende og indrette stueetagen på Rådhusgang 4 til Familie og Ungecenterets ungedel blev godkendt af Byrådet som punkt 60 den 30. marts 2011.

Familie og Ungecenteret har efterfølgende besigtiget 1. sal, 2. sal og tagetagen på Rådhusgang 4 og vurderer, at de er egnede til formålet, hvorved hele Familie og Ungecenteret kan lokaliseres på samme matrikel.

Ved at anvende og indrette de øverste etager på Rådhusgang 4 til Familie og Ungecenterets ambulante tilbud til familier og børn, kan der opnås driftsmæssige fordele ved en samlet lokalisering i modsætning til en placering på forskellige matrikler i private lejemål.

De fysiske rammer vil kunne rumme de samme tilbud, der er i Familie og Ungecenterets ambulante tilbud til familier og børn i dag, samt give muligheder for udvikling af fleksible pædagogiske løsninger, der på kortere og længere sigt vil kunne medvirke til at fremtidssikre Familie og Ungecenterets tilbud.

Oversigt over nuværende lejemål og opsigelsesvarsler

Adresse	Husleje (2010)	Opsigelsesdato	-varsel	ophørsdato
Nørreport 10	132.132	31.07.2011	6 mdr.	01.02.2012
Vestergade 20	301.118	31.10.2012	12 mdr.	01.11.2013
Nygade 68A.1	75.300	30.09.2011	3 mdr.	31.12.2011
Nygade 68C	59.772			31.12.2011
Vestergade 20.1	51.600		3 mdr.	
I alt	619.922			

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Rådhusgang 4 har tidligere været benyttet som administrationsbygning for Teknik og Miljø.

Økonomi og afledt drift

Der er udarbejdet et overslag over ombygningsudgifter på i alt 5,7 mio. kr. for renoveringen af hele bygningen Rådhusgang 4, heraf 1,790 mio. kr., der blev bevilget med Byrådets beslutning den 30.marts 2011 til ombygningen af stueetagen.

Overslaget indeholder ombygningsudgifter til opfyldelse af forskriftsmæssige lovkrav og de nødvendige indretningsmæssige ændringer til Familie og Ungecenterets behov.

Ombygningen vil kunne ske i to etaper.

Første etape er renoveringen af stueetagen til centerets ungedel, der påbegyndes primo september 2011 og færdiggøres inden udgangen af året.

Anden etape er renoveringen af de 3 øverste etager, der påbegyndes primo januar 2012 og forventes udført med udgangen af maj 2012.

Familie og Ungecenteret overtager driftsudgifterne for Rådhusgang 4. Det forventes, at forbrugsudgifterne bliver de samme i de nye fysiske rammer, som de er i de nuværende lejemål. En uforudset merudgift i forbrugsudgifterne vil

kunne dækkes af de nuværende udgifter til husleje.

Den resterende del af huslejeudgifterne frigives til andre formål.

Høring/udtalelse

Indstilling

Børn og Skole indstiller,

at 1.sal, 2. sal og tagetagen på Rådhusgang 4 anvendes og indrettes til Familie og Ungecenterets ambulante tilbud til familier og børn, og

at der meddeles anlægsbevilling på 3,910 mio. kr. af anlægspuljen 2012-2015.

Beslutning Børne- og Familieudvalg den 01-06-2011

Anbefales.

Opfølgning på budgetkontrol og udfordringer på handicap- og psykiatriområdet

Ved behandlingen af budgetkontrollen pr. 28. februar 2011 var der en budgetudfordring på 5,152 mio. kr. for Handicap & Psykiatri i 2011. Samtidig blev det konstateret, at tilgangspuljen for 2011 var opbrugt.

På Socialudvalgsmøde den 16. maj 2011 forelægges 12 personsager. Den samlede økonomiske effekt af disse sager er 2,469 mio. kr. i 2011 og 3,899 mio. kr. 2012.

Ud fra den oprindeligt budgetlagte tilgang for 2011 resterer der en tilgang i 2011 på 8 personer svarende til 4,25 helårspersoner á 395.169 kr. Der forventes således en udgift til denne tilgang på 1.679 mio. kr. i 2011.

Den samlede udfordring for 2011 kan således opgøres til 9.300 mio. kr.

Til løsning af denne udfordring besluttede Socialudvalget omlægning af botilbud (jf. separat sag på dagsordenen) for 2,0 mio. kr. og hjemtagelser for netto 3,0 mio. kr.

Omlægningen af botilbud giver konkret 1,007 mio. kr. i 2011.

Som led i opfølgningen på budgetkontrollen pr. 28. februar 2011 har Handicap & Psykiatri udarbejdet forslag til en bufferpulje på 5 mio. kr. for området.

Forslag og konsekvenser fremgår af vedlagte bilag.

Det bemærkes, at handicap- og psykiatriområdet i budget 2010 indarbejdede en rammereduktion på 4 %. Efterfølgende blev der indarbejdet yderligere rammereduktion på 4 % i forbindelse med budgetkontrol i foråret 2010. Der er således indarbejdet en rammereduktion på 8 % i budget 2011 i forhold til oprindeligt budget 2010.

Indarbejdelse af forslag til etablering af bufferpuljen vil for de fleste forslags vedkommende vanskeligt kunne gennemføres fuldt ud i 2011, idet der er personalemæssige konsekvenser i forslagene. Gennemførelse af forslagene kan således indebære, at regnskab 2011 viser et underskud for de enkelte områder. Det anbefales derfor, at områderne ikke pålægges strafrente i forbindelse med underskud for 2011.

Tilvejebringelsen af bufferpuljen kan indebære en takstregulering og deraf følgende mistede indtægter i 2013.

Tilvejebringelsen af bufferpuljen har konsekvenser for serviceniveauet i form af tid til ledsagelse, aktiviteter og personlig pleje og omsorg. Implementering af ISU-styringen på handicap- og psykiatriområdet i budget 2012 muliggør en mere præcis fastlæggelse af konsekvenserne for serviceniveauet i 2012. Endvidere søges brugertidsprocenten anvendt som redskab i udmøntningen af bufferpuljen.

I virksomhedsaftalerne for hvert af de 4 driftsområder i Handicap & Psykiatri er det indarbejdet, at der for budget 2011 udarbejdes en beredskabsplan, der kan bringes i anvendelse, hvis det mod forventning ikke skulle lykkes at holde budgettet indenfor politikområdet Handicap & Psykiatri. Anvendelse af beredskabsplanen finder sted i forbindelse med de løbende budgetkontroller.

Med udgangspunkt i ovenstående er der sammen med de decentrale ledere udarbejdet et idekatalog og herudfra forslag til etablering af en bufferpulje på brutto 5,0 mio. kr. i 2011.

Der arbejdes fortsat intensivt med effektueringen af hjemtagelsespuljen på netto 3 mio. kr., der effektueres løbende hjemtagelser, og der er forhandlet lavere takster for en række borgere, men aktuelt er hjemtagelsespuljen ikke effektueret, og der er usikkerhed omkring opnåelse af den fulde effekt i 2011.

Aktiviteterne på handicap- og psykiatriområdet iværksættes i.h.t. serviceloven §§ 85, 103, 104, 107 og 108.

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

	2011	2012
Autismecenter Syd:		
Rammereduktion	1.463.739	1.463.739
Hjernecenter Syd:		
Kørsel til Beskæftigelsen	50.000	50.000
Nednormering Sønderskovvej	250.000	250.000
Rammereduktion	741.483	741.483
Aabenraa Bo- og Beskæftigelse:		
Salg af kolonihavehus	10.000	10.000
Ændret åbningstid i daghjemmet og omlægning af kørsel	250.000	500.000
Overført overskud fra 2010	400.000	0
Rammereduktion	709.359	709.351
Socialpsykiatrien		
Biler i bostøtten og Pædagogisk Vejlederteam	150.000	300.000
Rammereduktion	975.427	975.427
Samlet	5.000.000	5.000.000

Der henvises i øvrigt til bilagt økonomisk notat, der sammenfatter de økonomiske konsekvenser af aktuelle personsager, bufferpulje og implementering af budgetkontrol.

Høring/udtalelse

Forslag til oprettelse af bufferpulje behandles i Område-MED for Handicap & Psykiatri den 17. maj 2011 og umiddelbart herefter i sektorudvalget for Sundhed & Omsorg.

Høringssvar vil blive forelagt Socialudvalget på møde den 26. maj 2011.

Indstilling

Sundhed & Omsorg indstiller,

at forslag til bufferpulje på handicap og psykiatriområdet godkendes til omgående iværksættelse.

at driftsområderne ikke pålægges strafrente på et evt. underskud i regnskab 2011,

at eventuelt yderligere handlemuligheder forelægges for udvalget på mødet den 26. maj 2011.

Beslutning Socialudvalget den 16-05-2011

1. **at:** Socialudvalget anbefaler, at den yderligere og uforudsete tilgang på Handicap- og Psykiatriområdet, som skaber et finansieringsbehov på 4,750 mio. kr. i 2011, søges finansieret af likvide midler.

Udfordringen på 4,500 mio.kr. i 2012 indarbejdes i budgetforslaget.

Alternativt: etableres en bufferpulje på Handicap- og Psykiatriområdet på 4,750 mio. kr. i 2011 og 4,500 mio.kr. i 2012 finansieret af driftsområdernes budgetramme for 2011 som foreslået i bilag vedr. forslag til etablering af bufferpulje i Handicap & Psykiatri, med de beskrevne konsekvenser.

Bilaget vedr. bufferpulje tilrettes i overensstemmelse med udvalgets beslutning.

2. **at:** såfremt der etableres en bufferpulje, anbefaler Socialudvalget, at driftsområderne ikke pålægges strafrente på et evt. underskud i regnskab 2011.

3. **at:** udgår

På mødet uddeltes uddybende notat vedr. opfølgning på budgetkontrol pr. 28. februar 2011, dateret 16. maj 2011.

Resultatrevision 2010

Resultatrevisionen er et styringsredskab, der giver kommunerne overblik over beskæftigelsesindsatsen i Jobcentret. Formålet med resultatrevisionen er at understøtte beskæftigelsesindsatsen i Jobcentret. Arbejdsmarkedsstyrelsen stiller data til rådighed for udarbejdelsen af resultatrevisionen på jobindsats.dk, som der skal kommenteres og reflekteres på.

Resultatrevisionen samler en række væsentlige oplysninger om udviklingen i Jobcentrets beskæftigelsesindsats. Resultatrevisionen viser resultater for forskellige forsørgelsesgrupper (modtagere af kontanthjælp, a-dagpenge, sygedagpenge etc.) og viser udviklingen for antal af fuldtidspersoner og berørte personer, aktiveringsgrad, rettighed, besparelspotentialer mv.

Udover at give et overblik over indsatsen, giver resultatrevisionen også Jobcentret mulighed for at sammenligne sig med gennemsnittet for de sammenlignelige Jobcentre. Ved at vise udviklingen i indsatsen sammenlignet med gennemsnittet for de sammenlignelige Jobcentre, gør resultatrevisionen kommunen opmærksom på eventuelle faresignaler i beskæftigelsesindsatsen i Jobcentret.

Resultatrevisionen udgør en del af beslutningsgrundlaget for de prioriteringer, der anvises i beskæftigelsesplanen. Jobcentrets forslag til forbedringer af indsatsen indgår i den politiske behandling og diskussion af resultatrevisionen, men den konkrete indsats fastlægges først i forbindelse med udarbejdelsen af beskæftigelsesplanen.

Udkast til resultatrevision er drøftet på et temamøde mellem LBR og Arbejdsmarkedsudvalget den 11. april 2011. Resultatrevisionen er fremsendt til beskæftigelsesregionen og til LBR til bemærkninger. Den videre tidsplan er således:

- Bemærkninger modtages senest 21. maj 2011
- Behandles i LBR d. 26. maj 2011
- Behandles i Arbejdsmarkedsudvalget d. 6. juni 2011
- Behandles Økonomiudvalget d. 14. juni 2011
- behandles i Byrådet d. 22. juni 2011
- Resultatrevisionen offentliggøres senest 1. juli 2011 (m. LBRs og beskæftigelsesregionens bemærkninger)

Lovgrundlag

Lov om ansvaret for og styring af den aktive beskæftigelsesindsats.

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Jf. lov om ansvaret for og styring af den aktive beskæftigelsesindsats er resultatrevisionen 2010 fremsendt til LBR og Beskæftigelsesregionen i perioden 28. april – 21. maj 2011.

Indstilling

Arbejdsmarked og Social indstiller,

at Resultatrevisionen med bemærkninger tages til efterretning.

Beslutning Det Lokale Beskæftigelsesråd den 26-05-2011
Taget til efterretning.

Beslutning Arbejdsmarkedsudvalget den 06-06-2011
Anbefales godkendt.

Frigivelse af rådighedsbeløb vedrørende hal 3 i Aabenraa

Sagen blev drøftet og udsat i udvalgsrådet den 2. maj 2011.

Medlem af Kultur- og Fritidsudvalget Christian Panbo har i en mail dateret 16. april 2011 anmodet om at få optaget et punkt på udvalgets dagsorden den 2. maj 2011.

Medlemmet foreslår, at udvalget søger at få frigivet det afsatte rådighedsbeløb på 1,100 mio. kr. i investeringsoversigten for 2011 til opførelse af hal 3 i Aabenraa.

Endvidere foreslår medlemmet, at den nedsatte følgegruppe bemyndiges til at justere tids- og procesplanen, således at en hal 3 i Aabenraa kan indvies inden udgangen af 2013.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Der er i investeringsoversigten for budget 2011-2014 afsat et rådighedsbeløb i 2011 på 1,100 mio. kr. til opførelse af en hal 3.

Høring/udtalelse

Indstilling

Kultur- og Borgerservice indstiller,

at udvalget tager konkret stilling til forslaget.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 16-05-2011

Der søges om en anlægsbevilling på 1,1 mio. kr. finansieret af det afsatte rådighedsbeløb på investeringsoversigten for 2011 til forundersøgelser m.v. for opførelse af en ny hal i Aabenraa.